75STE JAARGANG No. 9837 MAANDAG 9 JUNI 1958

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientieweg 27—29 Telefoons Redactie: 23858. Advertenties: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399 Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao

# Arubanen brengen ontroerende Maria-hulde in stadion te ORANJESTAD



Een gedeelte van de meer dan duizend vertegenwoordigers van alle parochies van Aruba, die aan het Maria-spel deelnamen, dat gisteravond in het Wilhelminastadion te Oranjestad in tegenwoordigheid van Mgr. Holterman plaats vond.

## LOURDES herleeft door spel van ARUBAANSE JEUGD

### *Afgevaardigden van alle parochies vormen levende ROZENKRANS*

**Oranjestad. — „De schoonste manifestatie ter ere van de H. Maagd, welke ik ooit meemaakte", zeide Z.H. E. Monseigneur Holterman gisteravond tot de duizenden, die in het Wilhelminastadion waren samen gestroomd om getuige te zijn van en deel te hebben aan de indrukwekkende en van diepe devotie getuigende manifestatie, welke zeker het hoogtepunt vormde van de viering van het Lourdesjaar op Aruba.**

**„Dat Aruba Maria hoog vereert, was bekend", zo vervolgde de Bisschop, daarvan getuigt Uw Alto Vista en het feit dat men in zovele huizy gaarne en regelmatig de Rozenkrans bidt, genield voor een Mariabeeld. Het is daarom zo goed vanavond nog eens openlijk en op zo massale wijze te getuigen van onze liefde en verering voor de H. Maagd en Haar te smeken om ons te helpen bij de strijd tegen het kwaad. Moge ons gemeenschappelijk gebed er toe leiden, dat de om zich heen grijpende zedenverwildering geen vat heeft op ons en ons geloof. Moge Aruba door Maria nader komen tot en in eerbied en liefde groeien voor Christur".**

Monseigneur sprak bovenstaande woorden aan het einde van een betoging, die in alle opzichten de toch al hooggespannen verwachting overtrof.

Ofschoon de manifestatie om zeven uur begon, waren vóór vier uur de eerste deelnemers reeds present. Om vijf uur was het stadion goed bezet en stroomden langs alle wegen, die naar het stadion leiden, belangstellenden per auto en te voet toe.

Precies op tijd werd de samenkomst door de schrijver en ontwerper van het spel, de Z. E. Pater Copray geopend. Hierbij werd ook een persoonlijk schrijven van Z.E. de Gouverneur voorgelezen, waarin deze verklaarde innig mee te leven en vervuld te zijn van bewondering voor deze massale Maria-hulde.

Op de tribunes en op het veld bevonden zich toen vele duizenden. Op de ere-tribune zagen wij onder de vele gasten Z.H.E. Monseigneu Holterman, de tijdelijk gezaghebber van Aruba en mevrouw de Boer gedeputeerde Petrona en echtgenote de commandant van de op Aruba gelegerde Mariniers, de Majoor der Mariniers Giesberts en mevrouw Giesberts, de deken van het Arubaanse corps consulair, de heer Ecury en echtgenote, bestuursleden van de ASU en van de commissie welke de viering van het Lourdesjaar voorbereidt, zowel als de Pastoors van de verschillende parochies en de Missie-oversten van Soeurs en Frères.

**Het spel begon direkt al op diep indrukwekkende wijze. Op het grote, nog lege, open veld, kwamen enkele meisjes aanwandelen, Blanca Fingal, Myrna Tromp en Ursula Lacle, die de boerenmeisjes Bernadette en Marie Soubirous en Jeanne Abadie voorstelden. Een vondst was het „hun" stemmen via de luidsprekers te laten horen (door Yvonne Tromp, Ofelia Wever en Adelaida Arends). Met ingehouden adem luisterden de aanwezigen. Het bekende, simpele en mede daardoor zo aangrijpende verhaal, speelde zich als het ware opnieuw in de geweldige ruimte van het stadion af. Bijna aan het einde van hun weg moesten de meisjes een beekje over, waarbij Bernadette treuzelde. Terwijl de anderen al vooruit waren, gebeurde het Wonder en zag Bernadette de Dame in de grot. (voorgesteld door Daphne Oduber).**

Het drama ontwikkelt zich dan verder, waarbij Robert Henriquez via de geluidsinstallatie een toelichting gaf. Met rustige, heldere stem, wist hij het verhaal met grote overtuiging te brengen.

Terwijl daarop D. Tromp nadere inlichtingen vroeg, namens het volk van Aruba, stelde de lange stoet van dames zich op, die op symbolische wijze, met grote bouquetten rozen, de Rozenkrans uitbeeldden.

**De parochies melden zich.**

De vijftig rozen werden voorafgegaan door het Kruis. Aan de parochianen van Brazil viel de eer te beurt dit kruis te dragen, in verband met het feit dat de kerk aldaar is toegewijd aan Christus Koning. Bij het betreden van het stadion werd namens deze parochie de wens geuit, dat de parochie blijven bloeien en groeien en door de liefde tot Maria dichter zou komen tot Haar zoon, Christus Koning.

Daarna volgde Oranjestad, dat hulp en steun vroeg aan de H. Maagd bij het vele werk dat de priesters van deze parochie wordt opgedragen. In het byzonder werd de hulp gevraagd voor de nieuwe kerk, welke zal zijn gewijd aan de H. Maagd van Fatima.

De derde parochie, Savaneta, riep eveneens in het byzonder de steun in voor de bouw van de nieuwe kerk, toegewijd aan het Heilig Hart van Maria's geliefde Zoon.

De parochie van Noord vroeg de zegeningen van het heiligend licht van de H. Maagd voor de verdere uitbouw van de parochie, welke in Alto Vista het Arubaanse centrum vindt voor de Maria devotie. Moge het zo blijven dat op die geheiligde plek velen steun blijven vinden en dat ontspoorden er de rechte weg weer terugvinden.

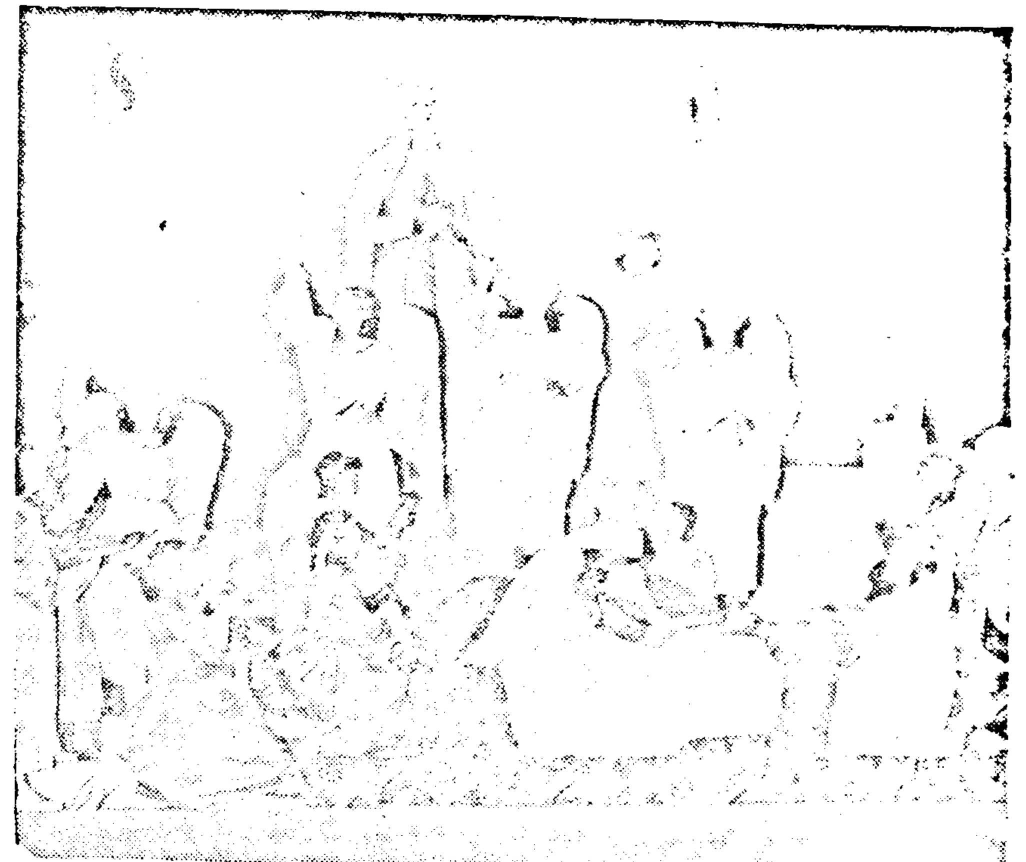
San Nicolas smeekte de Maagd om bijstand voor het volk, om de weg naar de ware Kerk steeds open te ... voorkomen dat slechte invloeden de schapen doen afdwalen.

Het volk van Santa Cruz vroeg om zegen voor priesters en jeugd en een bestendiging onder de parochianen van de vurige devotie tot de H. Maagd. Daarbij bracht de parochie dank voor de bijzondere bescherming van de Kerk, toegewijd aan Maria Immaculata.

Paradera besloot de rij en vroeg genade en hulp voor het volk opdat het met dezelfde ijver en energie Jezus door zijn Moeder steeds meer mag leren beminnen en de kinderen de traditie van de parochie begrijpen Moge Maria tenslotte er in blijven toestemmen de Hemelse Beschermster van de Parochie te zijn.

Het was een schoon gezicht deze levende Rozenkrans over het terrein te zien uitwaaieren. Direkt daarop volgde de kaarsenprocessie met vertegenwoordigers van alle parochies, waarna het Allerheiligste werd bin-...

(Vervol naar pag. 5)



De Maria-hulde in het Wilhelmina-stadion te Oranjestad. De Geheimen van de Rozenkrans werden uitgebeeld op een podium, waarvan de achtergrond werd gevormd door een schilderij van Frère Antoon.

Nog een opname van een onderdeel der grootse Maria-hulde die gisteravond in het Wilhelminastadion te Oranjestad plaats vond. Bernadette ontmoet voor de eerste maal de „Dame", die haar zulke belangrijke opdrachten geeft.

## Nieuw Peruaans Kabinet

Lima. — De Peruviaanse vice-premier Luis Gallo Porras heeft een nieuw kabinet gevormd, waarmede een eind is gekomen aan de regeringscrisis, die de vorige week door het ontslag van premier Cisneros was ontstaan. In zijn nieuwe kabinet zitten nog zeven ministers uit het kabinet-Cisneros en voorts nieuwe ministers voor de portefeuilles van justitie, voedselvoorziening en marine. Gallo Porras zelf wordt premier en minister van financiën.

Het kabinet wordt morgen beëdigd

Vijfde „Jordanas Hispanicas"

## Hispanofielen in Nederland en België hielden congres

**Utrecht. — In Nederland begon dit weekend de vijfde Jornadas Hispanicas: een congres van Nederlandse Belgische hispanofielen onder beschermheerschap van Z.K.H. de prins der Nederlanden.**

In 1954 werd, op initiatief van de Spaanse Vereniging te Utrecht, in Nijmegen voor de eerste maal een dergelijke bijeenkomst georganiseerd. Deze en ook de er op volgende Jornadas te Maastricht, Amsterdam en Den Haag mochten zich in de belangstelling van honderden deelnemers verheugen.

Het Congres is door de voorzitter van de Utrechtse Spaanse vereniging „El Molino de Viento", mr W. P. Heere, in het gebouw voor Kunsten en Wetenschappen te Utrecht geopend. Daarna boden burgemeester en wethouders van Utrecht de deelnemers een receptie aan in het Centraal Museum. 's Avonds was er in het gebouw voor Kunsten en Wetenschappen een feestelijk souper, waaraan o.a. aanzaten vertegenwoordigers van het corps diplomatique uit Spanje en de verschillende Spaans-Amerikaanse landen, en hoogleraren in de Spaanse taal en letterkunde uit de verschillende steden.

Direkt na het souper begon de „velada" ofwel de feestelijke bijeenkomst. De Amsterdamse Spaanse studentenvereniging „La Barraca" en de Utrechtse „Molino de Viento" voerden toneelstukken op, die voor deze gelegenheid geschreven werden door mevr. dr Doña Maria Virtudes Luque, lectrice te Amsterdam en de pas weer naar Colombia vertrokken dr Don Gerardo Valencia, die in Utrecht twee jaar letterkunde en geschiedenis van Zuid-Amerika heeft gedoceerd. Het Spaanse ballet Gabrielle Destree trad op met een kleur van volksdansen. De avond werd besloten met een bal. Dit alles werd voorafgegaan door de jaarlijkse vergadering van de besturen der Spaanse verenigingen.

Zondagmiddag kwam men weer bijeen voor een gezamenlijke lunch, gevolgd door een plenaire zitting. Tijdens deze zitting voerde dr Don Carlos Gurmendez, tweede secretaris van de ambassade van Uruguay het woord. Hij sprak over Poetas de Hispanoamerica (dichters uit Spaans Amerika).

Het Congres werd besloten met een receptie in het Spaans, Portugees en Ibero-Amerikaans instituut, met als gastheren de ambassadeur van Spanje, de hertog van Baena, vice-voorzitter van de Stichting het Spaans, Portugees en Ibero-Amerikaans Instituut, en de direkteur van het Instituut, prof. dr C. F. A. van Dam.

### „Turk" Westerling debuteerde als operazanger

Den Haag. — „Turk" Westerling, de bekende avonturier, die tussen 1946 en 1955 aan het hoofd van een „rebellenleger" in Indonesië aktief was, heeft zaterdag in het Operagebouw te Breda zijn debuut als tenor gemaakt in Tosca van Puccini. Westerling begon in 1956 zanglessen te nemen bij Coen Ruivenkamp van de opera van Breda.

De enthousiaste zaal spaarde hem geen applaus, maar volgens de critici schijnen de rijkdom en kracht van zijn stem niet te worden geschraagd door voldoende techniek.



Mgr. Holterman zegt de zieken met het H. Sacrament gedurende de massale Maria-hulde gisteravond in het Wilhelminastadion te Oranjestad.

## Moeder M. Imelda van Jezus herkozen als algemeen overste van de Congregatie van de Zusters van Bethanie

Venlo. — Op het algemeen kapittel van de Congregatie van de zusters van Bethanië is tot algemeen overste herkozen Moeder M. Imelda van Jezus.

Tot algemene Vicaria werd gekozen: Moeder M. Magdalena van Jezus, terwijl raadzuster werden: Moeder M. Rosa Dominica, Moeder M. Clementine en Moeder Maria v.d. H. Drievuldigheid.

## Grootse plannen van Curacaose Bakkersbond

**Willemstad. — De Curaçaose Bakkersbond heeft gisteren in zijn algemene vergadering het bestuur gemachtigd tot het oprichten van een clubhuis voor de bakkers alsmede tot het zoeken van een erfpachtterrein voor het bouwen van een bakkerij, waar de leden van de Bakkers Unie, die zonder werk zijn, te werk gesteld kunnen worden. Voor het verkrijgen van de benodigde fondsen zal de Bond aanvragen een loterij te mogen houden.**

## K.V.P. organiseert weer Picnic - Fiesta

Willemstad. — Evenals vorig jaar zal de K.V.P. ook dit jaar, en wel op 6 juli as. een picnic-fiesta houden voor haar leden en introducees, op Chobolobo. Er komen twee ruime dansvloeren, enige welvoorziene bars en diverse attrakties, speciaal voor

## *Op 5 oktober volksstemming in FRANKRIJK*

**Parijs. — De Franse regering heeft overwogen de datum voor de volksstemming op 5 oktober te stellen. En binnen ongeveer een maand gemeentelijk verkiezingen in Algerië te doen houden.**

De ministerraad heeft het niet opportuun geacht voor de volksstemming tussentijdse verkiezingen voor de Nationale Vergadering te doen houden.

Het ministerie voor Algerië is toegevoegd aan het presidium van de kabinetsraad.

Generaal Salan is benoemd tot gedelegeerde van de regering in Algerië. Hij zal worden bijgestaan door een „burgerlijk groot-administrateur" met de rang van secretaris-generaal.

André Malreaux, de officiële woordvoerder van het kabinet, zeide in antwoord op gestelde vragen, dat wanneer de nieuwe grondwet bij volksstemming zou worden aanvaard, er nieuwe algemene verkiezingen in Frankrijk gehouden zouden worden. De volksstemming zou worden gehouden in Frankrijk, Algerië en de departementen overzee. Volgens Malraux noemde De Gaulle in zijn verslag over het bezoek aan Algerië de verbroederingsbeweging van Europeanen en Mohammedanen „diepgaander en spontaner" dan hij aanvankelijk had gedacht. Hij was vooral getroffen door het feit, dat de Europese bevolkingsgroep het beginsel van gelijkheid heeft aanvaard De vereniging tot „verzet tegen de ontbinding van Frankrijk en de Franse Unie heeft bekend gemaakt, dat zij tussen 16 en 19 mei in zes arrondisementen van Parijs, in 22 gemeenten in de departementen rondom de hoofdstad en in 14 andere departementen voorlopige comité's voor openbaar welzijn heeft opgericht.

Deze aktie, zo werd hieraan toegevoegd, „zal worden voortgezet" overeenkomstig de door generaal De Gaulle uitgestippelde koers voor een nationale vernieuwing.

**Een woordvoerder van het Algerijnse Nationale Bevrijdingsfront „heeft in Cairo verklaard, dat de opstandelingen in Algerië in de komende dagen een nieuwe aanval zullen inzetten en dat zij de strijd tegen de Fransen „met de grootst mogelijke kracht" zullen voeren.**

## Afspraken tussen politieke partijen

**Willemstad. — In ons bericht van zaterdag j.l. betreffende de pogingen die momenteel worden aangewend tot een samengaan van politieke partijen bij de aanstaande verkiezingen, komt de volgende passus voor: „Wel is het zeker, dat de KVP zich niet wenst te liëren met de COP ook als is het dan maar tijdelijk en om zuiver technische redenen..." Om alle misverstaan en onjuiste interpretatie te voorkomen diene, dat de KVP èn om principiële èn om technische redenen zich niet met de COP wenst te verbinden.**

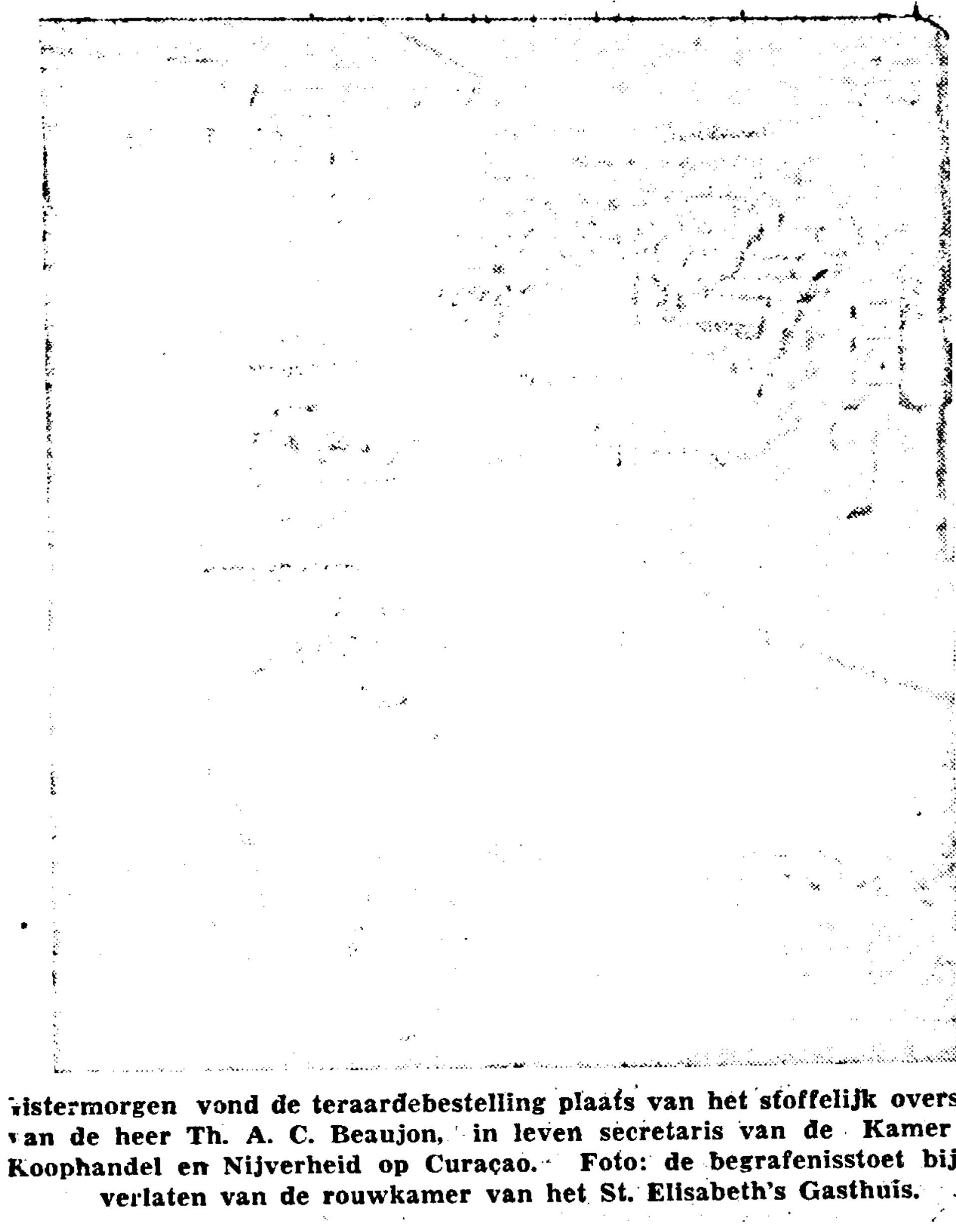
## *Schout-bij-Nacht Americo Tomas tot president van Portugal gekozen*

**Lissabon. — Schout-bij-Nacht Americo Tomas, sedert 1944 minister van marine in het kabinet-Salazar, is zondag met grote meerderheid gekozen tot opvolger van generaal Francisco Craveiro Lopes, die na een eerste ambtstermijn van zeven jaar als president van Portugal door de regeringspartij, de Nationale Unie, niet herkiesbaar was gesteld.**



AMERICO TOMAS

De opkomst van de kiezers bij deze eerste verkiezingen sedert 1926, waarbij ook oppositiekandidaten gesteld waren, was zeer groot. Er waren twee kandidaten voor de oppositie, de 52-jarige direkteur van de burgerluchtvaart generaal Humberto Delgado en een advokaat uit Lissabon, dr Arlindo Vicente. Dr Vicente had echter tevoren bekend gemaakt, dat de stemmen, die hij kreeg aan Delgado, ten goede zouden komen, omdat hij de oppositie tegen het regime van Salazar, die al 32 jaar aan het bewind is, niet wilde verbrokkelen.



Gistermorgen vond de teraardebestelling plaats van het stoffelijk overschot van de heer Th. A. C. Beaujon, in leven secretaris van de Kamer van Koophandel en Nijverheid op Curaçao. Foto: de begrafenisstoet bij het verlaten van de rouwkamer van het St. Elisabeth's Gasthuis.



## EMMASTAD

**WACHTDIENSTEN**

**C.P.I.M.**

**Telegram Afdeling:**
Van 7.00 — 23.30 tel. 2307
Van 23.30 — 7.00 J. N. F. Jung tel: 3353
B.g.g. tel: 2400

**Personeel Afdeling:**
J. A. Ossenkopp, Alablancaweg 29 Damacor tel: 36118
B. g. g. nad. inl. tel: 2400

**Materialen Dienst.**
J. A. Mensink tel: 3270

**C.S.M.**

**Rederij.**
E. van der Werf tel: 3101

**Scheepsagentschap**
Van 7.30 — 12.00 en 13.00 — 18.00
Kantoor tel: 2458—2551
Van 19.00 — 23.00 en 8.00 — 8.00
E. van der Werf tel: 3101

**Dok Afdeling:**
Van 16.30 — 1.00 tel. 2276/2098;
Van 1.00 — 7.30 G. Kreffer tel: 2498

**Theater Asiento**
Geen Voorstelling.

—:—

Moskou. — Volgens de Prawda heeft de Amerikaanse chirurg Edgar Berman een Russischhe ambtgenoot dezer dagen geholpen bij het overbrengen van een tweede hart in het levende lichaam van een hond. Berman onderzocht in een Moskous laboratorium honden met twee functionerende harten, die vele dagen na de operatie nog leven. Berman had verklaard dat honden in zulk een toestand in de V.S. nooit langer dan 6 uur hadden geleefd.

## C. C. C.-kwartiertje

Willemstad. — In het CCC-kwartiertje, dat iedere dinsdagavond om kwart over negen over de Curom wordt gehouden, zal deze week het tweede deel uit de serie van drie causerieën studeren en student-zijn, worden gehouden. Ditmaal zal worden gesproken over: „Voorbereiding:... noodzakelijkheid". De lezingen zijn samengesteld door R. van der Mast.

## Diefstallen

Willemstad. — Een bewoonster van Brakkeput Abao heeft aangifte gedaan van diefstal van ƒ 50,— en enige kledingstukken.

Een paar jongens, twee van 12 en één van 11, werd op heterdaad betrapt bij inklimmen in een limonadefabriek.

C., die in de Passaatstraat lag te slapen, ontdekte toen hij wakkerd, dat zijn portemonnaie met ƒ 40,— inhoud weg was.

Nabij Hato vond er een vechtpartij plaats, waarbij met stenen werd gegooid. Een der stenen raakte een motorkap van een personenauto, waardoor deze werd vernield.

## Aanrijdingen

Willemstad. — De Verkeersafdeling behandelde het afgelopen weekend niet minder dan 19 lichte aanrijdingen met een totale schade van 7705,—.

## Politie Journaal

Willemstad. — De politie verleende het afgelopen weekend 36 maal assistentie en deelde in totaal 32 p.v.'s uit.

## AGENDA

**West-End:**
„Chained for life" om 7 en 9 uur n.m.

**Cinelandia;**
„Tu y las nubes" om 7 en 9 uur.

**Roxy:**
„Paarlen voor de zwijnen" om 7 en 9 uur.

**Caribe:**
‚King of the cowboys" om 8 uur.

**Curaçao Camera Club.**
Morgenavond om 20.15 uur smalfilmavond in het Jeugdgebouw v. d. Protestantsegemeente Emmastad.

**Muziek Ver. Emmastad.**
Morgenavond om 20.30 uur platenavond in de Shell-Golf-Club.

**Wit Gele Kruis:**
Kantoor: tel: 23773.
Zuster Caprino, tel: 23526:
Zuster Veeris, tel: 35747:

Zaterdagavond nam kapitein C. Rechsteiner aan boord van de „Prins der Nederlanden" afscheid van vrienden en bekenden. Op de foto: Van links naar rechts de heer Pieters, directeur van de KNSM, mevr. Jas, kapitein Rechsteiner en mevr. Pieters.

# Onverzettelijkheid vereist

(Van een bijzondere medewerker)

Het politieke aspect van de instelling van een bufferzone — gedeatomiseerd, verminderd bewapend, of wat men zich ook verder zou kunnen voorstellen — is in wezen nog bedenkelijker dan de militair-strategische fout die de westelijken zouden begaan door er mee in te stemmen. Zulk een instelling immers zou betekenen een regeling tussen de communistische Sovjet-Unie met haar onderworpen volken enerzijds en het vrije Westen anderzijds van de militaire staat van zaken in de satellietlanden. Zij zou impliceren, dat het Westen zich neerlegt bij de regimes en de Sovjet-waarborging daarvan in de onder de voet gelopen landen, die niet-communistisch zijn en alleen maar onder communistische regeringen in het Sovjet-blok gehouden kunnen worden, omdat het Rode leger ze in feite bezet heeft. Daarmee pleegt de Sovjet-unie verdragsschennis op monsterachtig grote schaal en op onbetwistbaar flagrante wijze. Het Westen behoort derhalve principieel geen overeenkomsten af te sluiten die het militair-politieke regime in deze landen raken in het impliciet bevestigen.

Het is een van de meest verontrustende verschijnselen in het politieke bewustzijn van het Westen, dat de voorstanders van de bufferzone dit niet blijken te beseffen, althans er met een vriendelijk gebaar overheen stappen. Als het westen dergelijke overeenkomsten met de Sovjet-Unie sluit, betekent dit, dat het de satellietlanden principieel afschrijft, hun congé geeft, hen beschouwt als te vallen onder de zeggingsmacht van de Sovjet-Unie. Het is een ijdel spel hierbij onderscheidingen te willen maken tussen „de facto" en „de jure". Waar het voor de Duitsers, de Polen, de Hongaren, de Tsjechen, de Roemenen en de Bulgaren om gaat is het besef, dat zij door het Westen in de steek gelaten worden, omdat de overeenkomsten zouden behelzen een regeling van de militaire posities welke in die landen wederrechtelijk bestaan, terwijl het slechts om één overeenkomst kan gaan: de vrijlating van de satellieten door de Sovjet-Unie.

In het oog van de voorstanders van de bufferzone, die reeds volop bezig zijn met de relativering en betwijfeling van deze fundamentele waarheid, zal dit een rigoureus standpunt lijken, doctrinair en star. Men bedenke echter, dat de inzet is een fundamenteel menselijk recht: de vrijheid, waarmee het geestesleven van miljoenen mensen gemoeid is. Een dergelijk recht kan het Westen niet prijsgeven voor een politiek tactisch voordeel, dat dan bovendien ook nog slechts een vermeend voordeel is, doch dit is overigens principieel niet relevant

De voorstanders van de bufferzone voeren aan, dat het ook hun om de vrijheid te doen is, doch dat deze vrijheid slechts kan worden verkregen door middel van het sluiten van accoorden met de Sovjet-Unie, die de militair-politieke situatie ontspannen. Daarvoor echter zijn betere methoden te vinden en zij zijn alle vervat in de door het Westen bij herhaling gedane voorstellen omtrent ontwapening onder deugdelijke controle te land en in de lucht, in de „atom for peace"-ideeën, plannen die in vele gevallen door de Verenigde Naties zijn aanbevolen, maar door de Russen hardnekkig blijven afgewezen.

Zolang de Sovjes blijven geloven aan veiligheid door geweld zullen zij niet in staat zijn door overleg vergelijk te vinden. Zij blijven geloven aan veiligheid door geweld, zolang zij zich niet van hun bewapening behoeven te ontdoen. Derhalve willen zij dit niet, maar met diezelfde gedachtengang is onverbrekelijk verbonden de opvatting, dat zij de meesters moeten blijven over de satellietlanden. Een overeenkomst, die omvang en aard van hun militaire positie in die landen regelt, kan nooit zover gaan dat hun greep daarop verzwakt wordt, al ware het alleen maar doordat het Westen bij wijze van tegenprestatie zich pijnlijk nauwgezet van alles zou moeten onthouden, wat de Russen een voorwendsel zou kunnen geven om de overeenkomst geschonden en hun positie bedreigd te achten. Deze houding van het Westen zou dan ook precies de uiting zijn van de abandonnering van zijn feitelijke aanspraak op de vrijmaking van de satellieten.

Als men deze politiek dus afwijst, dan is het alternatief inderdaad somber. Het houdt niet meer in dan een voortzetting van de politiek van de „containment", die in zich sluit het vervolgen van de koude oorlog, zij het dat wij te allen tijde bereid moeten zijn en ook, waar mogelijk, aansturen, op onderhandelingen die tot wezenlijke verlichting kunnen bijdragen in stede van tot verzwaring van de dreiging doordat wij een moreel recht zouden prijsgeven en de Russen een morele overwinning van dezelfde omvang zouden bezorgen.

Is het dan niet hoog tijd om met de Sovjet-Unie partiële overeenkomsten te zoeken, waar die eventueel maar te vinden kunnen zijn, is het niet dringend geboden in politiek verkeer met hen te treden, als dat kan leiden tot een ontspanning op een zo gevaarlijke plaats als Midden-Europa? Is het tegenovergestelde niet star, onvruchtbaar en verbonden met de grootste risico's? Het antwoord moet naar mijn mening luiden, dat het risico van een oorlog het minst groot is, wanneer wij de sterksten zijn, omdat dit precies het enige argument is, waar de machthebbers in het Kreml gevoelig voor blijken.

Sterk zijn echter is in wezen niet het innemen van een materiële machtspositie, die ons door het stom geluk van toevallige omstandigheden wordt geschonken. Sterk zijn is in wezen toch de vrucht van geestkracht en geestkracht is ook moed. Er is geest voor nodig zich in het aangezicht van de verschrikkelijkste bedreigingen sterk te houden en zich de zenuwen niet te laten schokken. En het kan moedig zijn voor zeer lange tijd onverzettelijk te blijven, — men noeme het star zo men wil — wanneer de omstandigheden uitwijzen, dat de enig mogelijke houding die van koppige onverzettelijkheid is, onbewogen voor elke verleiding om de bedreiging door een ongenadige vijand met zachtheid af te kopen. De omstandigheden vereisen dit, zowel om practische, militair-technische, als om geestelijke en politieke redenen. De onverzettelijke wil om de bedreigingen, waaraan onze generaties zijn blootgesteld te weerstaan, levert de enige voorwaarde op om ze op de duur te boven te komen.

—:—

Sofia. — Uit Sofia wordt gemeld, dat de hoger onderwijs-raad, die samengesteld is uit 184 vertegenwoordigers van leraren uit geheel Bulgarije en waarin ook vertegenwoordigd zijn de organisaties, die zich bezig houden met de opvoeding van de jeugd, besloten heeft het Esperanto als fakultatief vak op de gymnasia in te voeren.

—:—

Dublin. — De beiaardier L 't Hart uit Delft heeft drie eerste prijzen gewonnen op het internationale carillonfestival in Ierland.



## Geslaagd

Willemstad. — De familie Mario Marchena alhier ontving telegrafisch het bericht, dat Julius Marchena te 's-Hertogenbosch, Nederland, slaagde voor het onderwijzers-examen. Julius blijft voorlopig nog in Nederland, waar hij de studie voor de hoofdakte zal volgen.

—:—

New York. — Het jongste type Boeing Bombardementsvliegtuig, de B-52-G, zal gemakkelijk zonder tussenlanding heen en terug tussen Europa en Omaha (Nebraska), het hoofdkwartier van de Amerikaanse strategische luchtmacht, kunnen vliegen, aldus heeft een woordvoerder van de luchtmacht meegedeeld.

—:—

Riad. — Na een verblijf van meer dan twee weken in het Amerikaanse militaire hospitaal te Dharan is koning Saoed van Saoedi-Arabië in Riad teruggekeerd. Hij leed aan oververspannenheid.

—:—

Tirana. — Meer dan 99 procent der kiezers heeft bij de algemene verkiezingen in Albanië gestemd op de kandidaten van de enige lijst, ingediend door het Democratische Front, aldus meldt het Sovjet-persbureau Tass uit Tirana, de hoofdstad van Albanië. Meer dan 99 procent der stemgerechtigden had zijn stem uitgebracht.

—:—

New Dehli. — De medische raad van India heeft de resultaten van een onderzoek gepubliceerd, waaruit blijkt dat nog 7 miljoen inwoners van India aan tuberculose lijden.

—:—

New York. — De Amerikaanse Kamer van Koophandel heeft dr. Wernher von Braun, de uit Duitsland afkomstig raketdeskundige van het Amerikaanse leger, dr. Jonas Salk, de samensteller van het naar hem genoemde vaccin tegen kinderverlamming, J. Edgar Hoover, het hoofd van de FBI, en vier anderen geeerd als „grote Amerikanen van deze tijd".

—:—

Brussel. — Te Brussel zijn veertien schilderijen van moderne Franse meesters uit de Sowjet-Unie aangekomen, die de Russische inzending vormen op de expositie van moderne kunst op de wereldtentoonstelling. De inzending bestaat uit zes schilderijen van Matisse, twee van Cezanne, twee van Van Gogh, twee van Gaughin en twee van Picasso.

## De overwinning van de Belgische C. V. P.

De Belgische Christelijke Volkspartij heeft alle reden tot voldoening over de uitslag van de verkiezingen. In de Kamer heeft de C.V.P. er niet minder dan acht zetels bij gekregen en in de Senaat vijf. Weliswaar zijn dit er in de Kamer drie te weinig voor een absolutie meerderheid maar in de Senaat beschikt de C.V.P. nu over meer dan de helft van het totaal aantal zetels. In ieder geval heeft het elektoraat het beleid van de huidige socialistische liberale coalitie-regering duidelijk veroordeeld.

„Geen avonturen, Van Acker moet voortbesturen", was de leuze van de socialistische partij. Maar de kiezers hebben beslist, dat het zo niet langer kon doorgaan. Zij hebben de regeringspartijen niet het verlangde vertrouwen geschonken. De socialisten hebben in de Kamer twee zetels moeten prijsgeven, en in de Senaat drie. De liberalen zagen zich vier Kamerzetels ontgaan en één Senaatszetel. De zetelverschuiving heeft de stoutste verwachting van de C.V.P.-leiders overtroffen.

De Christelijke partij, die van juni 1950 tot april 1954 aan het bewind is geweest, en die de laatste vier jaar in de oppositie was, komt nu opnieuw aan de regering.

De C.V.P., die zich in de verkiezingsstrijd had begeven onder de leuze „Gelijkheid en vrijheid voor allen", zal nu moeten proberen de beloften te verwezenlijken, die in de campagne gedaan werden. Zo werd op de eerste plaats de gelijkheid en vrijheid van onderwijs bepleit. Voor het bijzonder onderwijs werden gelijke rechten opgeëist als die welke het openbaar onderwijs geniet, en de ouders moesten de volledige vrijheid hebben voor hun kinderen de meest geschikte school te kiezen. De aftredende regering heeft op onderwijsgebied een politiek van discriminatie gevoerd. Weliswaar was sinds 1955 de schoolstrijd in België geluwd, maar de katholieken hadden nog ernstige redenen tot ontevredenheid. Het anti-clericale beleid van de socialistisch-liberale coalitie kwam vooral tot uiting in de houding ten aanzien van het bijzonder onderwijs.

De anti-katholieke schoolwetten en de partijdige benoemingspolitiek van de regering-Van Acker hebben wellicht vele aarzelende katholieken doen besluiten hun stem aan de C.V.P. te geven. De socialisten hadden gehoopt hun verliezen goed te maken door winst aan communistische stemmen, omdat de communisten nog slechts in drie van de negen provincies aan de verkiezingen deelnamen, maar het heeft niet zo mogen zijn. Zelfs in Wallonië moesten de socialisten vele stemmen prijsgeven. De socialisten hadden ook de hoop gekoesterd, dat de C.V.P. ernstig gedupeerd zou worden door de Vlaamse Volksunie, maar ook deze boze wens is niet in vervulling gegaan. Ongetwijfeld heeft de krachtige waarschuwing tegen de Volksunie, die het Belgische episcopaat aan de vooravond van de verkiezingen liet horen, vele katholieken er van weerhouden, hun stem aan deze kwalijke partij te geven. De Vlaamse Volksunie, die in zekere zin de voortzetting is van het vooroorlogse Vlaams Nationaal Verbond had er op gerekend tenminste twee tot drie zetels te kunnen veroveren maar de partij heeft slechts één zetel kunnen behouden, die zij tot nog toe in de Kamer bezat.

De socialistisch-liberale coalitie was wat men in Engeland een „unholy alliance" zou noemen. Het was een onmogelijk bondgenootschap, doordat geen van de beide partijen bevredigde, en dat vooral gebaseerd was op negatieve overeenstemming. Het anti-clericalisme, hield namelijk de eerste plaats de partijen bij elkaar. Anderzijds was men in socialistische vakbondskringen al lang allesbehalve ingenomen met de nogal liberaal getinte economische politiek van de regering. België krijgt nu of een liberaal-katholieke of een rooms-rode coalitie, aangezien de C.V.P., die in de Kamer geen meerderheid heeft, alléén geen regering kan vormen, zoals in 1950. Een liberaal-katholieke regering zou het in de te verwachten periode van economische moeilijkheden wel heel zwaar krijgen met een socialistische oppositie, vooral omdat de socialistische vakbeweging de sociaal-economische regeringspolitiek flink zou kunnen dwarsbomen. Een samengaan van socialisten en katholieken (min of meer naar het voorbeeld van Nederland) is daarom door de gegeven omstandigheden volgens velen de enige oplossing.

Maar gezien de grote verschiller van mening over levensbeschouwelijke kwesties tussen C.V.P. en B.S.P. zou de samenwerking tussen deze twee partijen nog op grote problemen kunnen stuiten.

—:—

Napels. — Een burgerlijke rechtbank in Napels heeft de president der V.S. bij verstek veroordeeld tot betaling van anderhalf miljoen lire wegens een schuld aan een zekere mejuffrouw Rosa Novaco, die in de periode van 1 mei 1952 tot 10 december 1954 in dienst is geweest bij het hoofdkwartier van de Amerikaanse marine.

### Verschillende meningen over De Gaulle's investituur

# Er is hoop maar er zijn ook gevaren, volgens News Chronicle

## *N.Y. Times: Geen veranderingen in Franse buitenlandse politiek te verwachten*

**Londen. — De Britse bladen hebben de investituur van generaal De Gaulle met vriendschappelijke gevoelens ontvangen.**

**De Manchester Guardian schreef dat indien Generaal De Gaulle in zes maanden of een jaar kan uitvoeren wat hij belooft, hij tot de grootste mannen zal behoren die Frankrijk ooit heeft gehad. Maar als hij faalt, zal hij Frankrijk in een nacht storten die duisterder is dan die van 1940.**

Men moet nog afwachten „aldus dit Liberale blad, hoever de bevoegdheden van de uitvoerende macht zullen gaan en in hoeverre het parlement toezicht op de regering kan oefenen.

De keuze van ministers is volgens de Manchester Guardian veelbelovend.

De Times achtte het waarschijnlijk, dat generaal De Gaulle er zeker van denkt te zijn, dat hij de belangrijkste delen van zijn taak in zes maanden tijds tot uitvoering kan brengen.

**Het pleit voor De Gaulle, dat hij zijn bevoegdheden heeft gebaseerd vergadering en niet op groepen in het leger.**

Wat de grondwetswijziging betreft, heeft De Gaulle al meegedeeld, dat de Franse staatsinrichting meer op de Amerikaanse moet gaan lijken, dat wil zeggen een sterkere positie van het hoofd van de regering en de regering zelf moet inhouden.

De Liberale News Chronicle schreef dat De Gaulle zal worden beoordeeld naar de twee grote taken waarvoor hij thans gesteld is, namelijk de teruggave van gezag aan de Franse staat en het uitstippelen van een wijs beleid in Algerië.

**Er is hoop, omdat De Gaulle niet door een staatsgreep aan de macht is gekomen, maar er zijn ook gevaren, die voortvloeien uit het karakter van Frankrijks nieuwe minister-president.**

De Socialistische Daily Herald was van oordeel, dat de rest van de wereld alleen met angst in het hart kan wachten op wat er uit het experiment van De Gaulle zal voortvloeien.

De conservatieve Daily Mail schreef dat er is aangetoond, dat er een ogenblik komt, waarop men zelfs uit het diepste slop kan komen. Daarvoor is het inzicht nodig van een man of een regering die de gelegenheid ziet en waarneemt. Misschien is De Gaulle die man, aldus het conservatieve blad.

Volgens het Britse communistische blad Daily Worker is de crisis in Frankrijk nu pas begonnen.

Het Franse conservatieve blad Le Figaro schreef, dat door de investituur van De Gaulle het ergste is voorkomen. Het parlement moest kiezen tussen De Gaulle of burgeroorlog. Het koos de wijze oplossing.

**Het parlement had bij de bepaling van zijn standpunt veel steun aan de verklaringen van De Gaulle, waarin geen woord voorkomt, dat de gedachte rechtvaardigt, dat De Gaulle strijd wil leveren tegen de Democratische vrijheden, aldus Le Figaro.**

Het gematigd linkse blad Paris-Journal was van oordeel, dat de druk die het herstel van De Gaulle in de macht vergezelde, de bezwaren rechtvaardigt van degenen die niet voor hem wilden stemmen. Maar De Gaulle heeft het vertrouwen van de Nationale vergadering gekregen en zijn macht vloeit thans voort uit de volkssoevereiniteit en uit niets anders. Alle republikeinen en alle Democraten hebben daarom de plicht hem te helpen bij de enorme taak, die hij in het binnenland, in Algerie en in Afrika op zich heeft genomen, aldus Paris Journal.

De Amerikaanse pers wijdde veel aandacht aan de Gaulles investituur.

De New York Times schreef, dat men alleen maar het beste kan hopen en generaal De Gaulle het beste kan toewensen bij zijn pogingen Frankrijk een sterker en gezonder land te maken, zonder inbreuk te maken op de vrijheden.

**De Gaulle is weliswaar formeel in overeenstemming met de grondwet aan de macht gekomen. Maar dit kan niet het feit verheulen, dat hij in feite aan volk en parlement is opgedrongen door een militaire opstand, die haar kern in Algerie had, maar ook tot in Frankrijk reikte.**

In deze omstandigheden is het te loven, aldus de New York Times, dat hij wijsheid en gematigheid heeft voor de verleiding.

**Daar generaal De Gaulle heeft toegezegd Frankrijks verdragsverplichtingen te zullen nakomen is er geen reden ingrijpende veranderingen in de Franse buitenlandse politiek te verwachten, hoewel er eens een accent wat anders kan liggen.**

De New York Herald Tribune was van oordeel, dat De Gaulle voorstellen voor een grondwetswijziging gebaseerd zijn op beginselen van een program voor een vrije republiek. De voorstellen houden geen gevaar in voor de vrijheden of de soevereiniteit van het Franse volk.

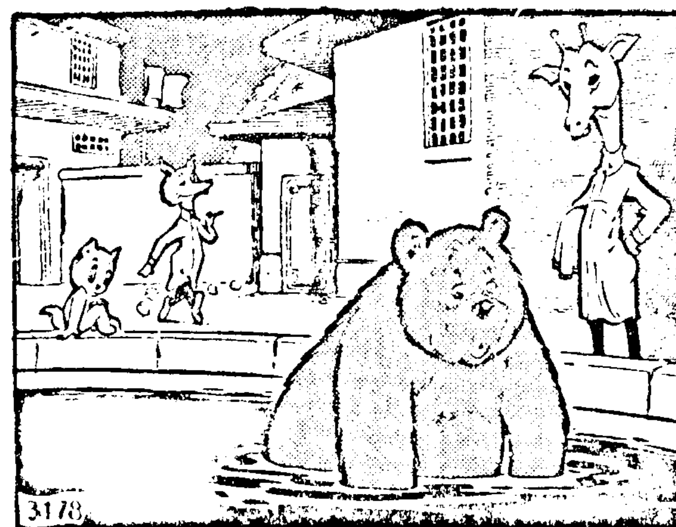
**Er ontstond paniek in een van de voorsteden van de Australische stad Sydney, toen door de breuk van een leiding in een ijsfabriek een grote hoeveelheid ammoniakgas ontsnapte. Op zijn minst dertig personen bezwijmden en negen moesten naar het ziekenhuis worden gebracht. Politie, brandweer en geneeskundige dienst hadden handen vol werk met het verwijderen van de omwonenden. Foto: Twee hoestende en proestende vrouwen worden door een brandweerman uit de gevaarlijke zone gebracht.**

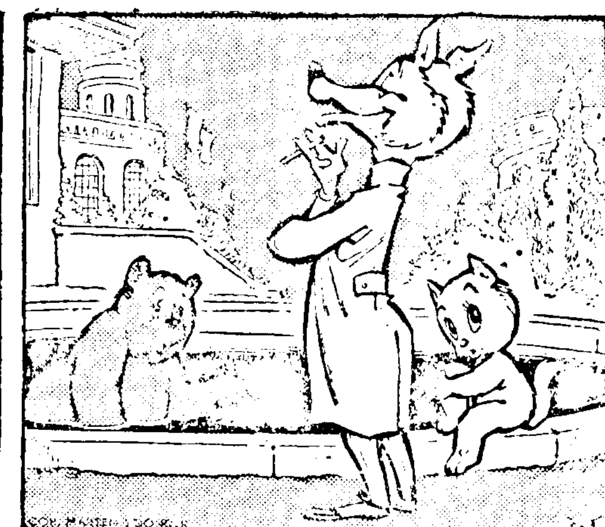
### Experiment van Amerikaanse Marine met Polaris-raket

Kaap Canaveral. — De Amerikaanse Marine heeft een experiment verricht met de raket „Polaris". Het apparaat richtte zich twintig seconden lang recht omhoog en daar scheen toen te zijn stukgegaan op het moment, dat het zou afbuigen een meer horizontale baan te nemen.

Volgens een woordvoerder van de Marine had het experiment ten doel bepaalde delen van de Polaris te beproeven onder moeilijker omstandigheden dan bij vorige lanceringen". Bij het laatste experiment met de raket op 8 mei jongstleden brak zij kort na de start in stukken.

## TOM POES en het Stenenbeen-Probleem







3178 Op een morgen was heer Bommel weer doende met zijn uur. De badknecht had hem te water gelaten en nu bewoog de stakkerd zich moeizaam door de heilzame modder voort. Zodoende trok hij de aandacht van een vooruitstrevend specialist, die toevallig in de inrichting aanwezig was.

„Ei, ei — kijk, kijk!" riep die uit bij de poel halthoudend.

Heer Bommel wierp hem een bittere blik toe. „Wat kijk, kijk!" gromde hij. „Denkt u soms dat ik hier voor mijn plezier rondtob? Hebt u niets beters te doen, dan u te vermaken om het leed van een heer? Loop liever door!"

„Juist", zei de vreemdeling, ;;net wat ik dacht. U bent negatief!"

„Hoe ben ik?" riep de lijder ontdaan.

„Negatief" herhaalde de ander. Hij hurkte gemakkelijk neer aan de rand van het bassin en vervolgde: „Uw humeur is slecht, uw gedachten zijn zwartgallig en de hele wereld schijnt u vijandig toe. Heb ik het mis?"

Heer Ollie stiet een doffe toon uit. Met weerzin keek hij naar het opgewekte gelaat van de ander en toen wendde hij zich af. Doch de geneeskundige liet zich niet ontmoedigen.

„De oorzaken van alle kwalen zijn innerlijk", sprak hij. „Wanneer u nare gedachten hebt kunt u niet verwachten dat uw lichaam gezond is. Wat mankeert u, als ik vragen mag?"

„Heer Bommel heeft een stenen been", zei Tom Poes.

„Aha daar heb je het al!" zei de vreemdeling glimlachend. „Dat komt omdat het denken van de heer niet positief gericht is. Zijn gedachten knoeien maar wat aan en dat vindt zijn weerspiegeling in een versteend been. Maar daar is tegenwoordig wel iets aan te doen, hoor. Komt u maar eens uit dat bad".



**Myra Ward en Paul Steenbergen in de derde akte van „Een maan voor de misdeelden."**

### Ila-Har-El meest volmaakte stewardess ter wereld gekozen

Amsterdam. — De 22-jarige Ila Har-El, stewardess van de Israelische luchtvaartmaatschappij El Al, is in Miami Beach, Florida, Verenigde Staten, uit een groep van 25 mededingsters gekozen tot de meest volmaakte stewardess ter wereld. Zij won de eerste prijs in de aldaar georganiseerde verkiezing van „Miss International stewardess", waarbij de deelnemers in uniform in een vliegtuigcabine moesten paraderen en beoordeeld werden op houding, charme, gratie en persoonlijkheid.

Ila, een meisje van Poolse afkomst, wier vader in de oorlog omkwam, emigreerde van Polen naar Israel in 1951. Zij kan vloeiend Hebreeuws, Engels en Duits spreken.

# Myra Ward en Paul Steenbergen met goed Nederlands toneel naar de ANTILLEN

**Willemstad. — Het is natuurlijk reeds algemeen bekend, dat een klein gelegenheid sensemble van Nederlandse tonelisten gedurende de maand juli een aantal — voorstellingen op Curaçao en Aruba komt geven. Die overzeese tournee valt in de vakantie, waar zij — na een seizoen met in ieder geval meer dan tweehonderdvijftig speelavonden — meer dan recht op hebben. Waarschijnlijk hebben de deelnemers aan deze reis zich niettemin laten verleiden door het vooruitzicht op een inspirerende verandering van klimaat en omgeving. Want rust mag goed en nodig zijn, het opdoen van nieuwe ervaringen is toch altijd nog meer waard. Bovendien moet het een prettige gedachte zijn als wat men tegenwoordig noemt „ambassadeurs van de Nederlandse cultuur" te mogen optreden.**

Het woord „gelegenheidsensemble" heeft dan ook een heel andere klank gekregen dan het vroeger had. Tegenwoordig werken de acteurs op zogenaamde jaarcontracten, hetgeen betekent dat zij twaalf maanden salaris kunnen innen als beloning voor hun prestaties. Voor de tweede wereldoorlog was dat anders. Toen werden vrij algemeen contracten afgesloten voor de duur van het eigenlijke seizoen, dus meestal negen, in gunstige gevallen tien maanden. Het was de gewoonte, dat ervoor de periode tussen twee seizoenen naar een vorm van „overbrugging" werd gezocht. Die vond men meestal door in cabarets te gaan spelen of door het stichten van kleine, tijdelijke combinaties, waarmee men dan „de boer op ging" zoals dat heette. Een aantal acteurs en actrices verenigde zich onder leiding van een handige zakenman, men zette haastig de vertoning in elkaar van een stuk, waarvan het succes verzekerd was en men trok er vervolgens mee naar openluchttheaters, naar plaatsen waar kermis was of naar de rijksdelen in de tropen. In de meeste gevallen had men in de gelederen wel iemand met een bekende naam, die als trekpleister moest fungeren.

Het verdienen van middelen voor het levensonderhoud was hoofdzaak. Dat er vaak uitstekende voorstellingen werden gegeven, was in de eerste plaats te danken aan de veelzijdigheid van het vakmanschap, waardoo de Nederlandse acteurs zich onderscheiden van hun veelal gespecialiseerde buitenlandse collega's. Maar in dit geval is de toedracht anders.

Na de bevrijding werden de sociale verhoudingen in het Nederlandse theaterleven aanzienlijk verbeterd. Niettemin begonnen de zomertournees opnieuw. Vooral naar Indonesië werden in de eerste jaren stelselmatig kleine ensembles afgevaardigd meestal afdelingen van de grote gezelschappen, met stukken uit het lopende repertoire. Daar waren altijd voldoende vrijwilligers voor te vinden, artiesten die er behoefte aan hadden hun gezichtsveld te vergroten. Men heeft ook wel eens verondersteld dat toneelspelers eigenlijk beschaafde zigeuners zijn, met de zwerflust in het bloed. Hoe dan ook, men is de laatste tijd deze zomerreizen gaan beschouwen als een aangename, meer geestelijke dan materieel verrijkende verlenging van het door de minister van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen zo geliefde en daarom bevorderde sijsteem van „cultuurspreiding". In landen als Engeland, Frankrijk en Duitsland, trouwens vrijwel overal elders, is het schouwburgwezen geconcentreerd in enkele hoofdsteden. In Nederland zijn dit slechts vestigingsplaatsen, waar men woont en repeteert, doch slechts betrekkelijk zelden langer dan een paar dagen achtereen optreedt. Nederlandse acteurs, zegt men wel eens gekscherend, zijn specialisten in kruiswoordpuzzels, omdat zij bijna dagelijks in trein of autobus de elf (tegenwoordig twaalf) provincies doorkruisen om in meest afgelegen gemeenten hun kunst aan het volk te brengen.

**En zo werd ook voor deze tournee naar Curaçao en Aruba door de directies van de grote gezelschappen op royale wijze medewerking verleend. Deze bestond voornamelijk uit het beschikbaar stellen van de gewenste krachten, die ook voldoende tijd kregen toegewezen om zich speelplan voor de laatste weken van het seizoen werd met de komende reisbeslekening gehouden, door de daaraan deelnemenden niet meer met nieuwe rollen te belasten en hen zoveel mogelijk in de oudere werken te laten vervangen. Daaruit blijkt duidelijk de waarde die men hecht aan een zo goed mogelijke representatie van het Nederlandse toneel, die aldus officieel is gesanctioneerd.**

De „sterren" van deze groep, die door Bert van der Linden wordt geleid, zijn Myra Ward en Paul Steenbergen, twee van de meest gewaardeerde krachten op het gebied van de dramatische kunst in hun vaderland. Paul Steenbergen, een der directeuren van de Haagse Comedie, werd als eerste onderscheiden met de zogenaamde Louis d'Or, de sinds kort jaarlijks toegekende gouden erepenning met de naam van Nederlands grootste acteur van deze eeuw: Louis Bouwmeester.

**De kunst van het toneel wordt van oudsher verdeeld in twee grote genres: het treurspel en het blijspel. Misschien is het louter toeval, mogelijk is er sprake van een welbewuste keuze, maar in ieder geval wordt het publiek, dat op Curaçaose en Aruba in de loop van de maand juli de voorstellingen van de kleine doch selecte toneelgroep (speciaal voor deze tournee samengesteld) uit Nederland zal gaan zien, met beide historische vormen in moderne uitvoering geconfronteerd.**

„Een maan voor de misdeelden" van Eugene O'Neill is een onmiskenbare poging tot een hedendaagse tragedie en „De man, de vrouw en de moord" van André Roussin een zeer lichte en pikante komedie. Nog een ander verschijnsel komt hiermee overigens tot gelding, namelijk de veelzijdigheid van de vertolkers. Het Nederlandse toneelleven, beschikkend over een schaarse dramatische litteratuur van eigen bodem, is grotendeels aangewezen op de buitenlandse productie. De Engelssprekende landen en Frankrijk zijn de voornaamste leveranciers van het repertoire. Een bezwaar hiervan is ontegenzeggelijk, dat een op eigen traditie steunende „nationale stijl" niet of slechts langzaam kan groeien. Een voordeel is enerzijds voor de acteurs de verjongende noodzaak om letterlijk van alle markten thuis te zijn en anderzijds voor het publiek de mogelijkheid tot kennismaking met het beste, dat er op de markt te koop is, want uiteraard zal men over het algemeen slechts bewezen successen laten vertalen.

### GEMENGD NIEUWS

Mexico City. — 200 Oudstrijders uit Amerika, Engeland, Frankrijk, Nederland, Canada en de Philippijnen hebben deelgenomen aan een herdenkingsplechtigheid op de Brits-Amerikaanse oorlogsbegraafplaats in Mexico-stad. De plechtigheid was georganiseerd door het Amerikaanse legioen.

—:—

Warschau. — 200 Polen, die in de Sowjet-Unie gevangen werden gehouden, zijn kortgeleden in de Poolse grensplaats Briest aangekomen, zo is van bevoegde zijde in Warschau vernomen. Het zijn de eersten van de 6.000 Polen, die krachtens een Russisch-Poolse overeenkomst dit jaar naar Polen moeten terugkeren.

Volgens de gerepatrieerden zouden er nog verscheidene duizenden Polen in Russische gevangenissen en werkkampen zijn.

—:—

Kopenhagen. — De jeugdige Deense communisten die vanwege demonstraties ten gunste van de Sovjet-Unie inzake de Hongaarse opstand op een conferentie in 1957 van de gemeenschappelijke Deense jeugdraad uit deze organisatie waren gestoten, zijn daarin thans weer toegelaten.

# *20 katholieke Amerikaanse universiteitsstudenten gaan in 12 Latijns-amerikaanse landen toneelstukken opvoeren*

**Washington. — Een groep van twintig studenten aan de Katholieke Universiteit van Washington, die binnenkort een rondreis door twaalf Latijns Amerikaanse landen zullen maken, werd vandaag door president Eisenhower ontvangen.**

Het doel van de tournee van de jongelieden is het opvoeren van vier toneelstukken in de universiteiten van de landen, die zij zullen bezoeken, en om contact te leggen met hun Latijns Amerikaanse collega's.

De reis vindt plaats in het kader van het speciale internationale programma van de regering der Staten.

„De president geeft zich zeer goed rekenschap van het grote belang van de missie der studenten in Latijns Amerika", zo verklaarde Pater Gilbert v. Hartke, het hoofd van de afdeling dramatische kunst van de katholieke universiteit, die de studenten naar het Witte Huis vergezelde.

De groep, die op 17 juni uit de Verenigde Staten vertrekt bezoekt Guatemala, Panama, Colombia, Ecuador, Peru, Chili, Argentinië, Uruguay, Paraguay, Brazilië, Venezuela en Mexico.

—:—

Cairo. — Aartsbisschop Makarios, de leider van de Cyprische beweging voor vereniging met Griekenland, is uit Athene in Cairo aangekomen, waar hij besprekingen zal voeren met president Nasser en de Griekse kolonies in Egypte.

# Amerikaanse regering is terughoudend ten aanzien van de belastingverlaging

## *Vrees voor inflatie en begrotingstekorten de oorzaak*

(Bijzondere correspondentie uit New York)

*Ondanks het feit dat de recessie in de Verenigde Staten in de maand maart zich nog heeft verscherpt, zij het in minder sterke mate dan bijv. in de maanden januari en februari, is bij de regering een steeds grotere terughoudendheid ten aanzien van een belastingverlaging te bespeuren. Er zal nog wel enige tijd moeten verlopen en de recessie zal nog ernstiger moeten worden wil president Eisenhower zijn fiat geven aan een dergelijke fiscale maatregel. Belastingverlaging wordt steeds meer gezien als een middel dat slechts in de uiterste nood valt te gebruiken, waarmee dus nog niet gezegd is dat ze geheel van de baan is. Behalve de vrees voor inflatie, die het gevolg zou kunnen zijn van een al te krachtige maatregel, is de reden dat men huiverig is voor belastingverlaging, de vrees voor begrotingstekorten in de komende jaren. Immers behalve een daling van de belastinginkomsten zullen ook de uitgaven van de overheid door verschillende anti-recessie maatregelen hoger zijn. Om de aldus ontstane tekorten te dekken zou geleend moeten worden en dat zou de schuldenpositie van Amerika, die gebonden is aan een bepaald plafond, ongunstig beïnvloeden.*

*Bovendien blijft in regeringskringen het vertrouwen bestaan, dat de economische gang van zaken ook zonder belastingverlaging, maar met de tot nu toe genomen anti-recessie maatregelen, toch een wending ten goede te zien zal geven nog dit voorjaar.*

### Kosten levensonderhoud verder gestegen

Tot de laatste maatregel, bedoeld om de economie te stimuleren, moet ongetwijfeld de nieuwe verlaging, met ½ pct. tot [illegible] pct., van het disconto worden gezien. Bovendien is tegelijkertijd opnieuw het percentage van de verplicht aan te houden reserves van de banken, die lid zijn van de Federal Reserve, verlaagd. Deze dubbele verruiming van de geldmarkt kan indien van deze ruimte ook gebruik wordt gemaakt, inderdaad een stimulerende factor betekenen. De Federal Reserve Board heeft er op gewezen, dat de maatregelen die zij tot nu toe heeft genomen om de geldmarkt te verruimen wel degelijk hun invloed hebben doen gevoelen, waarbij wel opgemerkt wordt dat de ruimere geldpolitiek niet alleen de recessie uit de wereld kan helpen. De kredieten aan het bedrijfsleven zijn weliswaar teruggelopen, maar op bepaalde sectoren van de kapitaalmarkt (bijv. hypotheken) heeft men een toeneming van de kredietverlening kunnen waarnemen.

De mening, dat men zeer voorzichtig moet zijn met belastingverhoging, wordt ook krachtig naar voren gebracht door een bekend financier, als Bernard Baruch. Hij sprak zich juist uit voor...... belastingverhoging om zodoende de hogere uitgaven van de staat in verband met de recessie te kunnen financieren. Belastingverlaging en hogere uitgaven zou de nationale schuld doen stijgen en de inflatie stimuleren. De regering moet er voor zorg dragen dat haar schuldenpositie niet overspannen raakt en dat haar krediet-waardigheid gehandhaafd blijft. Inflatie noemde deze man, die over een grote financiële ervaring beschikt, het grootste gevaar voor een gezonde economische gang van zaken. Derhalve zijn prijsverlagingen de beste stimulans voor de economie. Het zou inspirerend kunnen werken en derhalve zijn toe te juichen, als de leiders van industrie en vakbonden gezamenlijk zouden toezeggen aan de president, dat een jaar lang geen loon- en prijsstijgingen zouden plaatsvinden.

**Maar de verwachtingen op het gebied van de prijzen zijn niet rooskleurig. Voor maart wordt een verdere stijging van de kosten van levensonderhoud verwacht. Het betreffende indexcijfer zou dan een nieuw rekord bereiken. Bovendien heeft het index van de groothandelsprijzen in maart j.l. een nieuw hoogtepunt bereikt. Het indexcijfer is met zestiende procent gestegen tot 119,7 (100 is 1947-49) en is daarmee 2,4 pct. boven het cijfer van een jaar geleden.**

Wat betreft de stijging van de werkloosheid en van de werkgelegenheid in maart j.l. moeten de cijfers met de nodige voorzichtigheid worden bezien.

De werkloosheid is met slechts 25.000 personen gestegen tot 5.198.000 of 7 pct. van het totaal aantal arbeidskrachten in Amerika. Tegelijkertijd is de werkgelegenheid toegenomen met 323.000 tot in totaal 62.311.000 personen. Op het eerste gezicht lijkt dit niet ongunstig, maar volgens het seizoenmatige verloop behoort de werkgelegenheid in maart veel krachtiger toe te nemen dan thans het geval is geweest en de werkloosheid behoort te dalen.

Bovendien is het vooral aan de agrarische sector en de bouwnijverheid te wijten dat de werkgelegenheid toegenomen is. In de overige sectoren is de werkgelegenheid echter met ca. 300.000 arbeidsplaatsen afgenomen. Vooral bij de industrieën van duurzame produkten is de werkgelegenheid afgenomen en is 12 procent lager dan een jaar geleden. In de industrie werken thans 1½ miljoen mensen minder dan een jaar geleden en 200.000 mensen minder dan in februari j.l. Volgens voorlopige gegevens zou de werkloosheid in de eerste week van april verder gestegen zijn.

De leiders van de grote vakbonden zeggen dan ook dat de recessie ernstiger is geworden en daarom vraagt men meer actie van de regering. Zij hebben zich akkoord verklaard met een plan, dat naar voren gebracht is door oud-president Truman te weten: een belastingverlaging van 5 miljard dollar voor de kleine en middelgrote inkomens en een vijfjarenplan voor grotere bestedingen door de regering. Maar hierboven zijn de opvattingen van de regering Eisenhower al weer gegeven en die verschillen nog al wat van die van Truman.

**De daling van de werkgelegenheid in de industrie blijkt ook wel uit het feit dat de index van de industriële produktie in maart j.l. een verdere daling te zien gaf tot 128, dit is 12 pct. lager dan een jaar geleden en 2 punten lager dan in februari j.l.**

In de vorige recessies van 1948-49 en 1953-54 bedroeg de daling van de produktie-index niet meer dan 10½ pct. tegen thans 11,7 pct. Toen de recessie begon in augustus j.l. was het indexcijfer nog 145 (100 is 1947-49). De daling van de produktie vond vooral plaats in de volgende sectoren: staal, non-ferro-metalen, ruwe olie, machines en auto's. De produktieschema's van de grote autofabrikanten zullen voor het tweede kwartaal 1958 verder worden ingekrompen met 99.000 tot 1.031.000 produktie-eenheden. De staalindustrie heeft de laatste weken op slechts 48 pct. van haar capaciteit geproduceerd.

# Aangeboren ziekten en afwijkingen

(Van een medische medewerker)



Aangeboren ziekten, afwijkingen respectievelijk misvormingen zijn gelukkig betrekkelijk zeldzaam. Het is een heterogene groep aandoeningen, die behalve, dat zij bij de pasgeborene aanwezig zijn, zeer uiteenlopend van aard en verschillend van oorzaak kunnen zijn. Wij maken een onderscheid tussen aangeboren ziekten en aangeboren afwijkingen of misvormingen. Bij een aangeboren afwijking is een bepaalde toestand aanwezig, die in hoofdzaken zo blijft tijdens het verdere leven. Een aangeboren ziekte is een proces, dat verloopt in beweging is. Een kind met een misvormd voetje of een zogenaamde wijnvlek kan verder zo gezond als een vis zijn, terwijl bij een jonggeborene met een geslachtsziekte het gehele lichaam ziek is.

Misvorming en ziekte kunnen ook samen voorkomen. Kinderen met aangeboren hartgebreken zijn zeer gevoelig voor infecties. De infectie komt dan echter eerst na de geboorte. Zuiver aangeboren ziekten zijn overigens zeer zeldzaam. Vroeger was berucht de aangeboren syphilis. Door de verbeterde therapie en vooral door de prenatale zorg (regelmatige controle van de aanstaande moeder) zien wij ook deze ziekte zelden meer bij de pasgeborene. Als de aanstaande moeder besmet wordt zal het kind of voor de geboorte al sterven of ziek ter wereld komen, tenzij de vrouw goed behandeld wordt; in dat geval is de kans op een gezond kind groot.

Aangeboren tuberculose komt niet voor. Zuigelingen met t.b.c. zijn altijd na de geboorte besmet. Als in een gezin t.b.c. voorkomt moet men tijdig maatregelen nemen en het kleintje zo nodig elders onderbrengen. Vooral in dergelijke gevallen is het inenten met BCG een zaak, die serieuze aandacht verdient en besproken moet worden met de huisarts en eventueel de kinderarts. De laatste jaren is bekend geworden de toxoplasmose. De toxoplasma is een protozo, die van zijn oorspronkelijke gastheer (huisdieren, vooral de hond) wel eens over gaat op de mens (likken!). Deze parasiet kan het kind vóór de geboorte besmetten en aangeboren afwijkingen veroorzaken.

**Door betere gezondheidstoestand en vooral door de prenatale zorg is het aantal aangeboren ziekten en misvormingen sterk verminderd**

Ook aangeboren misvormingen komen niet veel voor. Het aantal aangeboren afwijkingen is trouwens sterk gereduceerd als gevolg van de betere gezondheidstoestand van het gehele volk en vooral ook ten gevolge van de prenatale zorg van de aanstaande moeder. Vanzelfsprekend zal een ongezonde leefwijze: onvoldoende en onjuiste voeding, overmatig roken enz. de gezondheidstoestand van het kind niet gunstig beïnvloeden. Vroeger was men er van overtuigd, dat allerlei omstandigheden tijdens de zwangerschap de oorzaak zouden kunnen zijn van aangeboren afwijkingen bij het kind. Wij weten nu wel, dat vallen, schrikken en wat dies meer zij er in elk geval niets mee te maken hebben.

Wij kennen op de eerste plaats de zuiver erfelijke aandoeningen. Deze worden van ouder op kind overgeërfd volgens de wetten van Mendel, waarover wij het vorige maal hebben gehad. Bekend zijn de aangeboren heupontwrichting (die voornamelijk in sommige streken in Zuid-Nederland voorkomt) en de doofstomheid (waarover volgende maal meer). Overigens is meestal geen duidelijke oorzaak aan te wijzen. Vast staat, dat de röntgenstralen en de hiermee op één lijn te stellen radio-actieve straling kiembeschadigend kunnen werken. Daarom wordt van een aanstaande moeder bij voorkeur geen röntgenfoto gemaakt in de eerste maanden van de zwangerschap. In voorkomende gevallen (bevolkingsonderzoek bijvoorbeeld) is het verstandig de betrokken medicus te raadplegen over het al of niet deelnemen aan het onderzoek. De toenemende radio-activiteit in de atmosfeer is een gigantisch probleem, waarop wij binnenkort terug zullen komen. Op het ogenblik blijkt nog niet, dat het aantal aangeboren afwijkingen, dat een gevolg hiervan zou kunnen zijn, groter is dan voorheen. Wij moeten tenslotte niet vergeten, dat aangeboren afwijkingen al voorkwamen in de oudheid toen men nog geen röntgenstralen en kunstmatige radio-activiteit kende.

Een bekend voorbeeld is ook de kinderziekte: rode hond Het virus, dat deze ziekte veroorzaakt blijkt in de eerste drie tot vier maanden van de zwangerschap (daarna niet meer) de vrucht te kunnen beschadigen, waardoor het kind wel eens met een aangeboren afwijking, vooral van de ogen, wordt geboren. Daarom moet een aanstaande moeder, die in de eerste maanden deze overigens onschuldige ziekte krijgt of er mee in contact komt en [illegible] kind niet heeft gehad, [illegible] aan de huisarts [illegible] beschermende injectie

### Weer vlucht van intellectuelen uit O-Duitsland

Berlijn. — Sinds het begin van deze week zijn dertien hoogleraren en artsen uit Oost-Duitsland naar West-Duitsland uitgeweken, aldus meldt het persbureau van West-Berlijn.

Sinds het begin van dit jaar hebben ruim 500 hoogleraren en artsen uit Oost-Duitsland een toevlucht gezocht in West-Berlijn of de bondsrepubliek.

—:—

Washington. — Voorzitter Richard Porter van het Amerikaanse programma voor kunstmanen heeft te Washington bekendgemaakt dat Amerika over ongeveer een maand opnieuw een poging zal doen een kunstmaan in haar baan te brengen. Voor dit jaar staan daarna nog vijf lanceringen van satellieten op het programma.

—

Brussel. — Het kleine bergrepubliekje San Marino heeft onlangs zijn paviljoen op de Brusselse wereldtentoonstelling geopend zonder dat de 12.000 inwoners van het landje in de Apennijnen er iets voor hebben betaald. De kosten zijn door Belgen gedragen en bovendien hebben acht Belgische gastvrouwen zich bereid verklaard zonder betaling in het paviljoen van San Marino te werken.

—:—

Lissabon. — Honderd Portugese intellectuelen, onder wie schrijvers, journalisten en kunstenaars, hebben dezer dagen een telegram aan de regering gezonden, waarin zij afschaffing van de censuur vragen.

## Post van de Bovenwinden

### De cent op de Bovenwinden in de kankerbestrijding!

Voor vele vreemden moet het toch een raar gezicht zijn, dat vooral op St Maarten bij velen de gewoonte bestaat, om bij kerkkollektes de gaven te offeren omwonden met papiertjes. En wat voor papiertjes. Het lijken dikwijls wel van de straat opgeraapte vodjes. Je ziet tenminste een hele kleurenschaal in zo'n kollekte, van zilverpapier tot grauw pakpapier. Ook stukjes krant en bladzijden van Sears catalogus zijn erg in trek.

Te meer omdat het in de kerk is, denkt men het te begrijpen: laat de linkerhand niet weten wat de rechter doet.

Bij nadere informatie blijkt het toch niet de reden te zijn of althans, als dat de reden niet is, dan toch wordt iedere andere verklaring als motief gebruikt tot camouflage om je kerkbuur de hoe-grootheid (of hoe-kleinheid) van je gave niet te openbaren. Want, zo zegt men, het gaat er niet om die centen en dubbeltes niet openlijk te tonen, maar het is het besmettingsgevaar.

Muntstukken worden beschouwd als dragers van gevaarlijke bacillen, munten zijn overbrengers van ziekten vooral kanker. We zullen het maar aan de dokteren overlaten sinds wanneer kanker bij de besmettelijke ziekten behoort. In de volksopinie moeten we dus de omwonden centen als kankerbestrijding beschouwen.

Helaas komt kanker voor ook op St Maarten; zelfs een bepaalde vorm van kanker is er tamelijk frequent en de medische dienst is er op ingericht. Het St Rose Hospital heeft een instrument, dat wel een heel geleerde naam zal hebben, maar dat voor ons gewone doen min of meer een elektrisch snijapparaat is.

Onder de kundige handen van de dokter-chirurg van St Maarten komen daar meer genezen patiënten vandaan dan door de self-made maatregelen van omwikkelde centen. Het merkwaardigste is nog, dat men geen besmettingsgevaar vreest van de veel meer bacteriën-dragende bankbiljetten.

# *ITALIE door uitslag verkiezingen voor politieke verwarring gesteld*

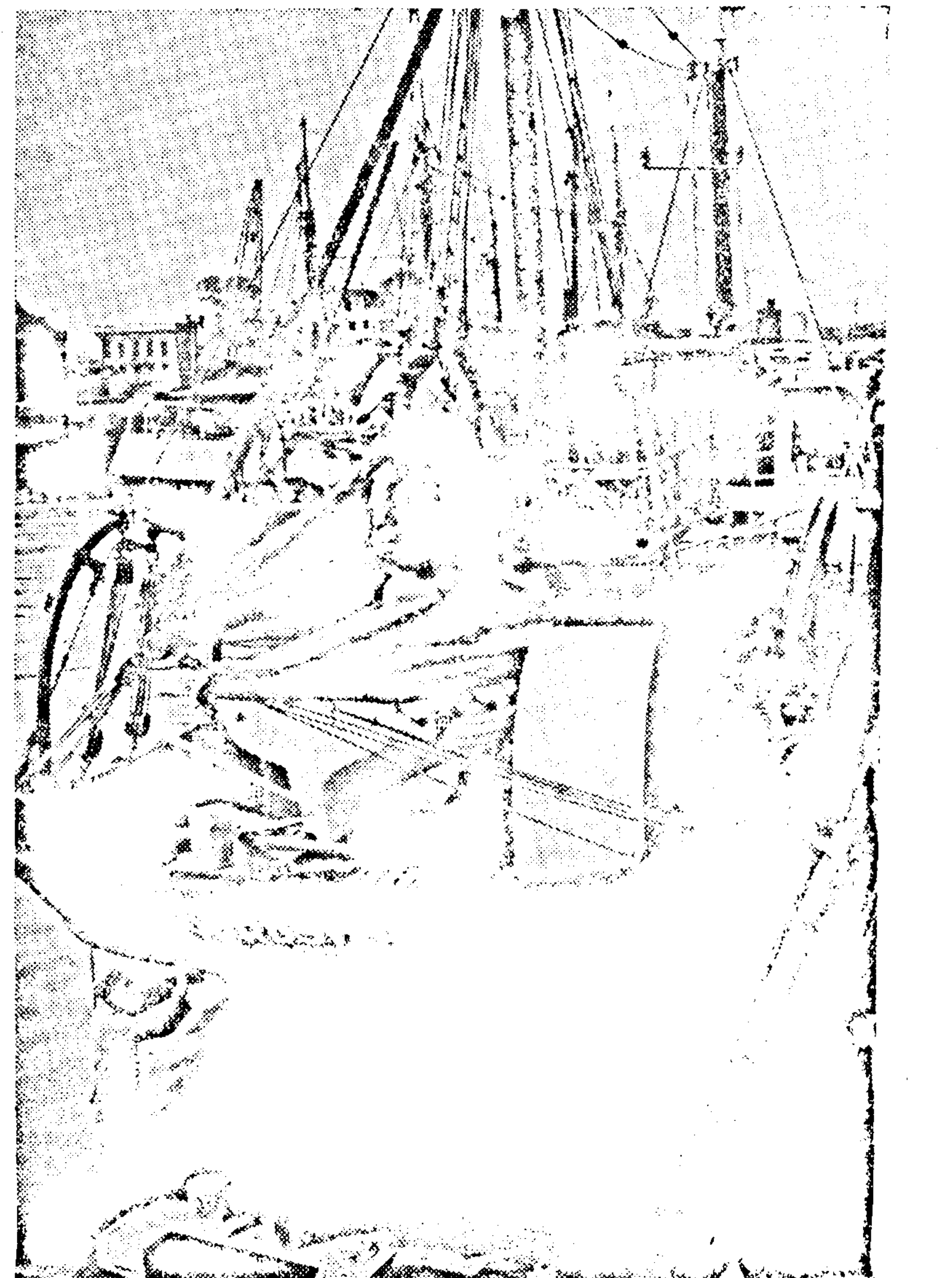
**Rome. — Reuters medewerker Patrick Crosse schrijft: Italie ziet zich, als resultaat van de uitslag der jongste algemene verziezingen, voor politieke verwarring gesteld: een reeks van onstabiele regeringen is waarschijnlijk.**

De door de r.k. Kerk gesteunde democraten zijn, met hun 276 zetels weer als de sterkste partij uit de verkiezingen tevoorschijn gekomen, doch hun meerderheid is niet absoluut. Dit betekent dat de Christen-democraten in bondgenootschap moeten regeren.

De communisten zijn met hun 140 zetels in sterkte de tweede partij doch het is duidelijk, dat zij niet als bondgenoten der christen-democraten in aanmerking komen.

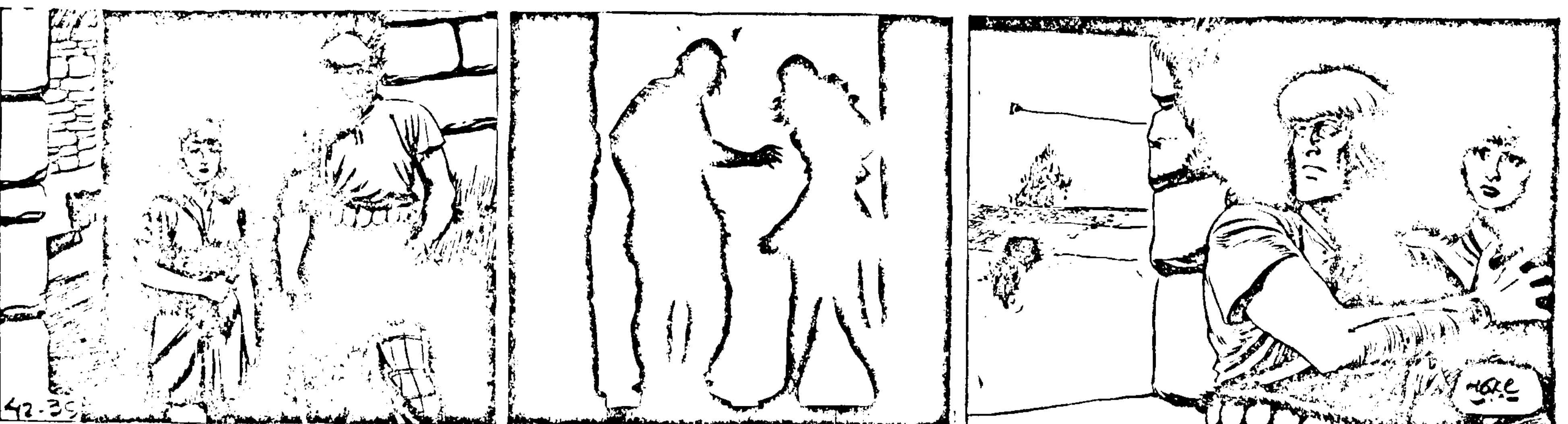
De links socialisten, onder Pietro Nenni, bezetten 84 zetels. De overblijvende 94 zetels zijn verdeeld onder de afgevaardigden van zes partijen, waaronder de rechtse socialisten, de liberalen, de koningsgezinden en de nieuw-fascisten.

Vele politieke waarnemers menen dat de christendemocraten — die in de afgelopen tien jaar, met of zonder bondgenoten, aan het bewind zijn geweest — een zakenkabinet willen vormen, dat in de eerste plaats tot taak zou hebben een begroting op te stellen en door de volksvertegenwoordiging te doen goedkeuren. Dit moet geschieden voor de in de grondwet genoemde datum van 31 oktober.



**Als het vlaggetjesdag gaat worden, dan is het ook in Vlaardingen weer hard werken om de haringvloot gereed te maken voor de grote race. Op de foto is de bemanning van de Noordster in de Vlaardingse vissershaven druk in de weer.**

## ERIC DE NOORMAN — De Koningin van de Eilanden




42—39. In een benauwd wekkende stilte betreden ze de hoofdtoren. Voor alle zekerheid haalt Eric zijn zwaard te voorschijn en laat hij Wolf beneden de wacht houden. Langs de kronkelende trap sluipen Eric en Aranrod voorzichtig naar boven, telkens halt houdend om te luisteren, maar alles blijft. stil. Het ene vertrek na het andere wordt onderzocht, nergens is enig teken van leven te bespeuren. Ook zijn er geen aanwijzingen, die duiden op gevechten en verbijsterd vragen zij zich af, wat er toch gebeurd kan zijn. Opeens klinkt een enkele schelle blaf van Wolf van beneden. Dadelijk kijkt de Noorman door een der muurgaten, maar trekt zich verschrikt terug. Aranrod komt dichterbij en wil ook een blik naar beneden werpen, maar Eric houdt haar tegen. „Nu zitten we wel heel lelijk in de klem", zegt hij zachtjes. „Onze paarden zijn beneden, Wolf ook en Niall is met zijn gevangenen en de hele troep de binnenplaats op komen rijden!"

# Visserskotter Urk 96 liep op een mijn

**'s-Gravenhage. — De visserskotter Urk 96 is ter hoogte van Terschelling op een mijn gelopen. Drie personen, onder wie twee gewonden, zijn aan boord genomen door de Urk 104 „Neeltje". De redding boot van Terschelling is met een dokter aan bord ter assistentie uit gevaren. Ook de sleepboot „Holland" heeft zee gekozen.**

De Urk 96 stond onder commando van schipper Pieter van Urk, 55 jaar. Verder waren aan boord diens drie zoons Hendrik, 22 jaar, Arie, 18 jaar en Klaas, 16 jaar en de 23-jarige W. Hoefnagel.

De Urk 96 heeft hulp gekregen van een aantal in de buurt varende Urkers, die proberen het zwaar beschadigde scheepje drijvende te houden. Niettemin schijnt het snel te zinken. De Urk 96 hangt op het ogenblik tussen de Urk 87 en de Urk 103, die trachten in de richting Terschelling te koersen. Het is nog niet bekend wie de twee gewonden zijn. Evenmin is bekend of de drenkeling, van wie in het radioverkeer sprake was, levend of dood is en wat van de twee andere opvarenden is geworden.

De reddingboot van Terschelling is met dokter Matthijsen van Terschelling uitgevaren en ligt thans langszij de e Neeltje, waarop de overlevenden zijn opgewonden.

Bij het ongeluk met de Urk 96 zijn geen slachtoffers betreuren. Schipper Pieter van Urk en W. Hoefnagel zijn ongedeerd op de Neeltje gekomen. Klaas van Urk was bij de explosie overboord geslagen en is door de neeltje opgepikt. Hij kreeg daar een „opknappertje" en bevindt zich in goede welstand. De twee gewonden zijn Hendrik en Arie van Urk, die beiden beenfracturen hebben opgelopen. Zij zijn aan boord van de reddingboot „Brandaris" genomen, die hen naar Harlingen heeft gebracht. Zij zijn daar in het algemeen ziekenhuis opgenomen.

De Urk 96 heeft bij het ongeluk een gat in de machinekamerwand opgelopen. Het schip zit thans bij laag water aan de grond ten Noord-Westen van Terschelling. De sleepboot „Holland" is in de buurt, doch kan er nog niet bijkomen. Later, bij hoog water, zal worden geprobeerd het schip in veiligheid te brengen.

—:—

New York. — Generaal Weyland, bevelhebber van de Amerikaanse tactische luchtmacht, heeft bekendgemaakt, dat een raket is vervaardigd waarmee de straaljager „Super Sabre" zonder gebruikmaking van een rolbaan kan opstijgen. De raket die een stuwkracht heeft van 59.000 kg wordt onder de romp van het toestel gemonteerd en maakt zich na de start van het vliegtuig los.

—:—

Londen. — De 66-jarige mevrouw Mary Wilson uit Windy Nook in Noord-Engeland, ter dood veroordeeld wegens moord op twee echtgenoten, heeft vier dagen voor haar terechtstelling gratie gekregen.

# Roep der ruimten

Een Nederlandse emigratieroman

door Dirk van den Brink

28

„Een ogenblik nog, Kobi," zei ik gejaagd. Ik draaide mijn hoofd naar het buffet: „Mie, schenk nog eens in!"

„Het wordt te laat..." weerde mijn vriend af.

„Doet er niet toe! Laat maar wachten die boodschap...

„Ik moet je wat vragen...."

„Mij?"

„Ja jou... je moet mij eens een goede raad geven."

Kobi keek me aandachtig aan.

„Spreek op dan, maar maak het niet te lang."

„Wat raad je mij te doen voor mijn toekomst?"

Gespannen keek ik mijn vriend aan. Vreemd genoeg voelde ik me, alsof ik mijn levenslot in zijn handen gelegd had. Kobi aarzelde geen seconde. Hij opende de mond reeds om zijn antwoord te geven, toen er iets merkwaardigs gebeurde.

De deur ging open en Jettie Simons kwam binnen.

De verschijning van een vrouw in een dorpscafé op zondagmorgen is zulk een ongewoon iets, dat het geroezemoes van stemmen ogenblikkelijk verstomde. De biljarters lieten de ballen liggen. De kaarters hielden midden in hun spel op. Vier kaarten, zojuist nog met veel kracht neergesmeten op tafel, bleven onopgeraapt liggen.

Kobi was ogenblikkelijk op Jettie toegelopen. Ze wisselden enkele woorden die ik niet kon verstaan, en terwijl het meisje in de deuropening bleef wachten, [illegible] vriend zich nog even tot mij.

Een half jaar terug zou een scène als deze mijn kameraad hebben doen ineenschrompelen van verlegenheid. Nu was hij de situatie vrij goed meester. Hij zette zijn handen op de rand van mijn tafeltje en boog zich naar mij toe. Zacht verwijtend zei hij:

„Ik moet nu gaan, Johan."

Maar ik wilde hem niet laten gaan. Zonder op de nieuwsgierige blikken van mijn omstanders te letten, greep ik Kobi bij de pols.

„Je vertrekt niet, vóór je mijn vraag hebt beantwoord."

Kobi trok hoog de wenkbrauwen op.

„Een vraag...ooo... bedoel je dat..."

Hij begon te lachen.

Vlegel, dacht ik woedend, je wist heel goed waar ik het over had.

„Jij, Johan," vervolgde mijn vriend luchtig, maar zo luid, dat Jettie het ongetwijfeld kon horen. „jij moet gaan emigreren... voor boeren van jouw slag is hier geen plaats meer".

Meteen rukte hij zich los en verliet samen met Jettie het café.

Toen de deur achter hen dichtsloeg, ging er een compleet hoeraatje op. Natuurlijk had niemand precies begrepen wat er gaande was, maar Kobi's overwinning was duidelijk en ik voelde, dat aller sympathie naar hem uitging. Nog vóór de avond zou het praatje verspreid zijn, dat Kobi van Gurp er met mijn meisje van door was gegaan. Nu heb ik mij van praatjes nooit veel aangetrokken. Er was iets anders wat mij getroffen had — als een bijlslag.

Kobi had mij aangeraden te emigreren.

Ik liet mijn hoofd zakken en keek naar de gezande plavuizen zonder ze te zien. Het vreemde was, dat ik me in het begin opgelucht voelde. Ik heb al gezegd, dat de gedachte aan emigratie meermalen in mij was opgekomen, maar tot nu toe had ik ze altijd met geweld onderdrukt, alsof het een smerige bekoring gold. Maar nu had Kobi het woord uitgesproken. Nu kon ik er dus in alle gemoedsrust over gaan denken — als over een idee, dat van Kobi afkomstig was, en niet van mezelf.

Ik bestelde nog een borrel.

Emigreren? Nee! Een vreemd land, een vreemde taal, vreemde grond, bergketens en rotsen, een ander klimaat, onbekende gewassen...

Ik keek naar de witgekalkte muur alsof ik een verre horizon zag. Het geklik van de biljartballen drong nog vaag tot me door.

De emigrant laat zijn hart in het vaderland achter. Zijn eigen kinderen denken en leven als vreemdelingen. Een vreemde kerk, een vreemde preek, die geen troost brengt. Geen koninginnedagen, geen teerdagen. Emigreren? Dat doe je als het water je aan de lippen staat. Was ik er dan zó beroerd aan toe?

Ongemerkt was mijn opgeluchte stemming verdreven door een boos en onrustig gevoel.

Om dit gevoel meester te worden bestelde ik nog een borrel. Maar het werd er niet beter op. Mijn gedachten begonnen zich meer en meer bezig te houden met Kobi en Jettie. Ach — die twee hoorden immers niet bij elkaar... Maar waar bemoeide ik me eigenlijk mee? Het was uit tussen Jettie en mij. Wat ik zelf gewenst had, ging nu in vervulling: Kobi van Gurp had zijn kans gegrepen!

Ik nam nog een borrel.

Maar waarom praatte hij juist nù over emigreren? Aha! Er ging mij plotseling een licht op. Dat leek mij tenminste zo in mijn verre van helder brein. Ik liep Kobi blijkbaar in de weg. Hij was bang voor mijn ongewenste tussenkomst...

En zo beging ik dezelfde fout als Kobi tijdens de laatste teerdag, hoe ongaarne ik het U ook vertel: ik bedronk me.

In mijn nevelige verbeelding nam Kobi's houding monsterachtige vormen aan. Hij was een onderkruiper, een stiekemerd, bezig een argeloos meisje te misleiden. Maar dat zou hem niet glad zitten, of mijn naam was niet Martens meer. Ik zou er eens werk van maken. Ik zou eens laten zien wat die mooie stadsmeneer met zijn fatterige manieren bij een meisje had in te brengen... Mij het land uitjagen, en hij een aardig meisje trouwen - ja zeker! Dat gaat zó maar!

Enzovoorts.

Om half drie kwam ik thuis
Moeder huilde.
Vader bracht me naar bed.

(Wordt vervolgd)

## NIEUWS IN HET KORT

Parijs. — De uitgever van L'humanite, het orgaan van de Franse communistische partij, is tot een boete van 50.000 Franken (ongeveer vijfhonderd gulden) veroordeeld wegens het publiceren van vals nieuws. Het blad had vorig jaar jaar gemeld dat Frankrijk de vijandelijkheden tegen Egypte zou hervatten.

—:—

Parijs. — Sir Charles Wheeler, president van de Royal Academy te Londen, heeft op het jaarlijkse diner van de academie het schilderij van Picasso in het hoofdkantoor van de UNESCO te Parijs „800 vierkante meter absurditeit" genoemd. „Deze beroemde kunstenaar heeft veel mooie dingen gemaakt, maar dit is er niet een van", aldus Sir Charles.

—:—

Melbourne. — In een Australisch vliegtuig heeft dezer dagen een inheemse vrouw, kort voor het toestel in Port Moresby op Australisch Nieuw Guinea landde, een drieling ter wereld gebracht. Gelukkig bevond er zich een dokter in het vliegtuig, die de moeder hielp. De andere inheemse passagiers weigerden een hand uit te steken, omdat een drieling volgens hen ongeluk brengt.

# Piano-recital van Albert Ferber

**Oranjestad. — Zaterdagavond j.l., een dag later dus dan aanvankelijk in de bedoeling lag, gaf de pianist Albert Ferber op uitnodiging van de Arubaanse Kunstkring in de Sociëdad Bolivariana voor de tweede maal een recital.**

**Ofschoon Ferber bekend staat als een Debussy-vertolker bij uitstek, lag volgens ons, zonder aan het eerste afbreuk te doen, het hoogtepunt van de avond toch bij de „klassieke" componisten, dus vóór de pauze.**

Zowel de Sonate in Bes groot K. V. 570 van Wolgang A. Mozart (Allegro-Adagio-Allegretto), als de Sonate in Es groot opus 33 nr 3 van Ludwig van Beethoven (Allegretto-Scherzo-Minuetto-Presto con fuoco), werden door Ferber op een adembenemende wijze ten gehore gebracht. Speciaal het dus karakter ernstige Adagio alswel het contrasterende dansachtige Allegretto van eerstgenoemde sonate van Mozart werden zo oermuzikaal en ragfijn voorgedragen als nooit te voren gehoord.

En wie herinnert zich niet het uitzonderlijk mooie menuet en de onnavolgbare wijze gespeelde finale uit Beethoven's sonate? Technisch ongelofelijk goed en toch met een zo'n enorme expressieviteit zelfs in de meest maximale pianissimi. Wie durft er na zo'n interpretatie van Beethoven nog te zeggen „Beethoven is zo dik"?

Na de pauze (en na de verzuchting van Albert Ferber „wat is het warm") hoorden wij eerst de Barcarolle van Frederic Chopin. Ofschoon een werk uit de „Hoog romantiek" doet deze Barcarolle (eigenlijk Gondellied) toch geenszins overdreven „zoet" aan. Iets wat niet altijd gezegd kan worden van Chopin.

Met de Oiseaux Tristes en Une barque sur l'ocean uit de „Miroirs" van Maurice Ravel, betraden we eigenlijk het „wapenarsenaal" van deze kunstenaar in het bijzonder. Door zijn prachtige toucher in ontelbare naunces weet hij evenals bij de daarop volgende werken van Debussy een kleurenschakering te voorschijn te brengen welke hem juist als Debussy-vertolker die faam bezorgde.

Van Claude Debussy stonden op het programma twee delen uit de „Images" (t.w. Reflets dans l'eau en het Mouvement,) en de Suite „pour le piano" met als delen: Prelude-dans-Sarabande-Toccata. Ofschoon een suite een aaneenschakeling van oude dansen is, zoals U aan de delen kunt zien, valt het hier vrij moeilijk om de diverse karakteristieke eigenschappen à bout portant te kunnen onderscheiden. Echter een prachtig werk hetwelk Ferber terecht als sluitstuk van het programma had doen plaatsen. Blijkens de daarop volgende ovatie was het publiek het daar echter niet mee eens en wist hem nog een magnifieke „Claire de lune" als toegift af te dwingen.

De Arubaanse Kunstkring moge zich gelukkig achten deze kunstenaar voor dit concert te hebben kunnen contracteren. Ook wat de nieuwe Steinway-vleugel betreft, een gift van de Lago en gratis vervoerd door de K.N.S.M., onze felicitatie's.

*Ad Stenzen*

# Scheveningen bereidt zich voor op een druk seizoen

(Van een medewerker in Nederland)

**Den Haag. — Het Scheveningse seizoen 1958 zal in het algemeen, naar het zich op dit ogenblik laat aanzien, goede kansen maken. De wisselvalligheden van het klimaat buiten beschouwing latend, wijzen de voorbesprekingen in de grote hotels op een gunstig seizoen. De touristenstroom naar Scheveningen houdt aan. De hotelprijzen zijn dit jaar niet verhoogd.**

Gedurende de wintermaanden heeft de maatschappij „Zeebad" vele verbeteringen doen aanbrengen in en aan de onder haar beheer staande gebouwen. De Palace-bar kreeg gedeeltelijk één overkapping. Op het Palace-Solarium kwam een keurige verlichting. De conversatiezaal van het Savoy-hotel kreeg een grondige vernieuwing en de Kurzaal ingang kreeg tochtvrije draaideuren. Het terras van het Kurhaus kreeg meerdere windschutten en werd voorts hier en daar verbetering aangebracht ten gerieve van de bezoekers. Na het Holland Festival beginnen weer de gewone Kurhausconcerten waarbij de Kurzaalleiding ook dit jaar weer een keur van concertprogramma's, onder leiding van zeer vooraanstaande dirigenten zal aanbieden. Solisten als Gyorgy Cziffra en Friedrich Gulda — Willem Andriessen — Theo Olof — Herman Krebbers — Marinus Flipse — Gerard Hengeveld — Milstein — Elisabeth Schwartzkopf — Nicole Henriot — Eugenia Ratti en vele anderen zijn reeds geëngageerd.

De dirigenten Eduard van Beinum Willem van Otterloo — Pedro de Freitas — Branco — Charles Münch — Hans Schmidt-Isserstedt — Pierre Dervaux, zullen de leiding van verschillende concerten op zich nemen. Ook de lichte muze zal prominente figuren op het podium brengen zoals André Claveau — Gilbert Bécoud — Charles Trenet — Joegoslavische dansers — Susana y José. Het ballet der Lage Landen en nog anderen. Het Kurhaus Cabaret begint op 15 juli met „Die Kleinen Fische" een zeer goede cabaretgroep uit München. Het Circus Strassburger — Terrasconcerten — Vuurwerk — en vele Kindermatinées zullen weer zorgen vdor een „Voor elk wat wils". Vanaf 15 augustus zal het Kurhauscabaret door een Nederlands gezelschap worden bespeeld.

—:—

Parijs. — Te Parijs hebben zich onlangs naar aanleiding van de herdenking van Jeanne d'Arc gevechten voorgedaan tussen politieke betogers van links en rechts. Toen president Coty bij het monument in de Rue de Rivoli aankwam, riep een groep jongelieden „Treed af" en „Ga naar Algerië". Later demonstreerden rechtse jongeren, die bij het passeren van linkse demonstranten leuzen riepen als „Ga naar Boedapest en „Algerie is Frans". Toen het tot gevechten kwam, arresteerde de politie een aantal betogers.

—:—

Bonn. — De vierde jeugdconferentie van de 1.700.000 leden tellende Westduitse bond van straalarbeiders heeft op een congres in West-Berlijn unaniem een motie aangenomen, waarin wordt voorgesteld dat alle jeugdbewegingen van de bond naar Bonn gaan om te protesteren tegen de kernbewapening.

—:—

New York. — De V.S. zullen Israël hulp ter waarde van 350.000 dollar geven voor de bouw van een reactor voor kernonderzoek. Ook zullen de Amerikanen de benodigde brandstof leveren. Israel is het elfde land dat steun krijgt volgens Eisenhowers program „atomen voor de vrede."

# Uit de rechtszaal

**Oranjestad. — Burenruzie, nijd afgunst, en mishandeling werden gisteren in bonte rij aan het Salomons oordeel van rechter mr. J. van Gent onderworpen.**

Twee dames waarvan de ene niet en de ander sinds kort gehuwd is, maakten elkaar — en nog wel in het openbaar-, op zeer onbehoorlijken wijze, voor minder goede schepsels uit. Verdediger mr. Hartong wijst er op dat het weliswaar een duidelijke zaak is, maar anderzijds moet er niet te zwaar aan getild worden. Bij een woordenwisseling vallen wel eens te harde woorden. De Officier mr. Flieck meent echter, dat er nu eens één eind moet komen aan het buurtgekrakeel. Eis en vonnis zijn f 40.— boete en een maand voorwaardelijk......

Verzoend en hoogstwaarschijnlijk afgezoend, is de dan volgende ruzie tussen twee echtvrienden. De familie komt nu verklaren, dat alle narigheid vergeten is, maar daarmee is het proces verbaal, terzake een mishandeling met een riem toch nog niet vernietigd. Een nieuwe mishandeling komt volgens verdachte om de hoek kijken. Eis is namelijk deze morgen door agenten van huis gehaald en op, volgens hem, ruwe rijze in de „rode-truck" geduwd.... Oorzaak van dit alles is dat verdachte veertien dagen geleden toen hij opgeroepen was niet verschenen. De Officier houdt het echter bij de mishandeling van de echtgenote.

Dat was een ernstig vergrijp. Eis en vonnis f. 50.— voorwaardelijk met een proeftijd van een jaar. Beklaagde krijgt de riem terug, maar mag hem voortaan niet meer gebruiken om te slaan....

**Ontrouw**

Ontrouw van een vriendin, die bijna levensgezellin is geweest, bracht de volgende verdachte, — zeeman van beroep,- er toe, deze vrouw met een mes in het gezicht te bewerken. Opzettelijk kon hij het gezicht voor zijn bewerking, om haar te „brand" merken, wegens haar ontrouw.

Verdachte ontkent echter dat er sprake was van voorbedachte rade....

„Er moet tijdig paal en perk worden gesteld aan het gezwaai met messen", aldus de Officier, die er aan herinnert, dat dit euvel in het bijzonder te Curaçao hand over hand toeneemt. Een ernstige misstap, die gevoelig gestraft dient te worden. Eis zes maanden, waarvan vier maanden voorwaardelijk van vier met aftrek van het voorarrest, proeftijd drie jaren.

Verdachte betuigt deelmoedig zijn spijt over het gebeuren. Hoe tiep moet dit alles zijn lieve moeder en kinderen grieven....

Het vonnis. Vier maanden met aftrek, waarvan tien weken voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaren en vernietiging van het wapen....

Het vonnis vier maanden met aftrek, waarva tien weken voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaren en vernietiging van het wapen.

Eigenlijk wilde de volgende verdachte zijn slachtoffer ontwijken..... vertelde hij, maar hij vergat zijn plan, toen hij al te zeer geprikkeld, doordat het slachtoffer hem verweet, dat hij, omdat hij chauffeur van beroep is, één dergenen was, die een bekende politieke autoriteit in de gevangenis hielp... Het slachtoffer voegde daar een uitnodiging aan toe om te vechten.

Na enig heen en weer lopen, ontlopen en tot elkaar komen, kwam het tot handtastelijkheden en sloeg het slachtoffer met zijn hoofd tegen de bumper van een geparkeerde wagen. Dit kost de dader f. 25.— boete, of tien dagen......

Bepaald lafjes was het volgende geval, waarin een moeder en dochter terecht staan, wegens het mishandelen van een andere dame. Dochter hield het slachtoffer vast, en malief hanteerde de knuppel. Daar een en ander wettig en overtuigend bewezen wordt, krijgen beiden f. 40.— boete of zestien dagen. De stok wordt vernietigd.....

Een politieman die vechtende heren scheiden, kreeg zelf een klap. Ondank is 's werelds loon... zeker als de vechtenden aan Bacchus blijken te hebben geofferd.

Aangenomen wordt dat verdachte niet heeft gezien dat het een politieman was en dat hij meende nog steeds zijn broer te mishandelen.

Daarmee rekening houdend en gezien de tot dusver blanco strafkaart, is de straf mild en overeenkomstig de eis.... f. 35— of veertien dagen.....

In de tenlastelegging staat dat een twaalfjarige jongetje van zijn tante, die een winkeltje heeft, geld stal. Hij bracht het aan zijn moeder, daarbij vertellende, dat het gestolen geld was. De moeder zou zich daardoor aan heling hebben schuldig gemaakt. De vrouw bekende aan de politie en de officier....

Ter zitting wordt alles ontkend. Nooit geld genomen. De eerder afgelegde verklaringen werden gedaan uit angst voor de politie en de Officier.

Officier, noch rechter kunnen echter deze late ontkenning geloven. De eis is 1 maand voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en vijftig gulden boete. De rechter legt er een schepje op, twee maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en vijftig gulden boete.

## Klacht tegen RICHARDSON geseponeerd

Oranjestad. — De klacht, ingediend door het eilandgebied Aruba, tegen de chauffeur J. Richardson, terzake oplichting, werd door het Parket onderzocht en daarna geseponeerd, in verband met onvoldoende aanwijzingen van schuld.

## Alweer een laffe overval

Oranjestad. — Nu vond ook bij het in aanbouw zijnde Aruba Caribbean hotel een overval plaats op een uitvoerder. Dit keer was de Amerikaan Finney het slachtoffer van een aantal mannen, die hem onverhoeds aanvielen. Een hunner sloeg de heer Finney met een hard en scherp voorwerp, waardoor een ernstige blessure werd toegebracht aan het schedeldak. Het slachtoffer werd naar het Hospitaal overgebracht, waar dr. Hazenberg operatief moest ingrijpen. Er schijnt geen direkt levensgevaar meer te bestaan.

In deze zaak werden enkele arrestaties verricht.

## Onbekwaam rijder veroorzaakt ernstig verkeersongeval

Oranjestad. — Zaterdagavond omstreeks elf uur vond op de grote weg, ter hoogte van het vliegveld een zeer ernstig verkeersongeval plaats, waarbij de Ford Taunus, waarin zich de heer en mevrouw C. de Mildt bevonden, over de kop ging en vlak voor het lagoen tot stilstand kwam. De heer en mevrouw de Mildt werden beiden gewond en moesten naar het hospitaal worden overgebracht. Wonder boven wonder vielen de verwondingen nog mee en konden zij des zondags naar huis terugkeren. De wagen werd totaal vernield.

De heer de Mildt reed met matige vaart in de richting Sint Nicolaas, toen hij van achteren werd aangereden door een grote Ford, waarmee zeer hard werd gereden. De voorste wagen werd van de weg gedrukt en sloeg in de berm over de kop.

Al eerder had de dader bijna een andere wagen, die bij de rotonde geparkeerd stond aangereden. De bestuurder ging zo vreemd te werk, dat hij met gierende gang vier maal rond de rotonde reed en pas toen de bocht kon nemen om de grote weg weer op te gaan. Nog geen kilometer verder reed hij de voor hem rijdende Taunus aan, met het hierboven geschetste gevolg.

## Feest ter ere van waterplant

Oranjestad. — Op uitnodiging van gedeputeerde O. Henriquez, werd zaterdagavond in intieme kring op Basiruti feest gevierd in verband met de in bedrijfstelling van de eerste eenheid van de waterfabriek. Onder de genodigden bevonden zich de tijdelijk gezaghebber, de heren Kaddy en Slater van Singmaster en Breyer, gedeputeerde Petrona, de heer Bohny Croes van de firma Petrona en Croes en vertegenwoordigers van andere bedrijven die materialen leverden voor de waterfabriek, zo wel als de direkteur van het waterbedrijf, de heer F. van Drimmelen. Verder waren er de eilandssecretaris, de heer Kerstens en de heer Hoppe, hoofd van de afdeling onderwijs en enkele andere genodigden.

—:—

Oranjestad. — De uitslagen van de op de banen van het Lago Sport park gespeelde tenniswedstrijden luiden als volgt: In de singles A-klasse versloeg Jani Brokke de heer Hans Henriquez met 6-2, 6-0 en Kapitein Lamers versloeg Roro Hernandez met 6-4, 7-5. Brokke en Lammers zijn hiermede in de finale gekomen en komen zondag a.s. tegen elkaar uit.

In de B-klasse versloeg S. Frigerio de heer T. Burton met 6-0, 6-2.

Zondagmiddag wonnen in de dubbelewedstrijden de heer Brokke en mevrouw Henriquez met 6-0, 6-3 van de heer Batson en mevrouw Lennep.

In de Juniorenklasse versloeg La Fama RCA met 4-0.

Aruba Juniors speelde gelijk met Estrella 2-2.

De Softball knockout wedstrijden begonnen gistermorgen. Pastora won van Rey de Copas met 7-5. Viceroy — Dakota ging niet door, daar beide teams verstek lieten gaan.

# De plechtige Maria-hulde te Aruba

(Vervolg van pag. 1)

nengedragen door Z. H. E. Monseigneur Holterman, omstuwd door Misdienaars en Collectanten met lantarens, afkomstig uit alle parochies. De processie schreed door een haag van in het wit geklede meisjes, die palmtakken droegen. Op het voor dit doel achter op het veld gebouwde Altaar celebreerde Z.H.E. een Plechtig Lof, daarbij geassisteerd door Pastoor J. Burgemeester als diaken, Pastoor E. Erkamp als subdiaken en Pater dr. C. Mickling-hoff als ceremoniarius. De koren van de Frères, de Trupialen en de meisjes uit Sint Nicolaas („Vivons en chantant") verleenden hierbij hun medewerking, terwijl de gebeden en gezangen door alle aanwezigen aandachtig en op aktieve wijze werden gevolgd.

**Links van het Altaar hadden zich in stoelen en op bedden vele tientallen zieken opgesteld, die, evenals dat het geval is in Lourdes, een ereplaats hadden gekregen.**

**Terwijl Monseigneur de Rozenkrans voorbad, werden op het podium door jongelui uit de parochies van Sint Nicolaas en Savaneta Tableaux-Vivant vertoond, waarbij de glorievolle Geheimen werden uitgebeeld. De Christus figuur werd voorgesteld door C. Peterson, de figuur van de H. Maagd door C. de Cuba.**

De plechtigheid werd tenslotte besloten met een zegening der zieken met het Allerheiligst sacrament door de bisschop.

**Hulde aan de werkers**

De manifestatie heeft ongetwijfeld aan alle verwachtingen voldaan. De Z. E. Pater Copray heeft de juiste vorm weten te vinden voor dit devote spel, waardoor het volledig voldeed. Precies op tijd werd begonnen en ook de tijdsduur van twee uur, bleek goed te zijn. Hierdoor wist men de volle aandacht van een ieder te behouden, hetgeen meewerkte om de juiste, verheven sfeer van dit groots gebeuren te handhaven.

Zonder iemand te kort te willen doen, dienen ook de werkers achter de coulissen met ere te worden genoemd. Daar was de vertaler van het stuk, de heer Hubert Booi, die tevens de artistieke leiding had van het eerste gedeelte van het spel, de verschijning van de Dame in de grot. Mevrouw R. de Vries had de leiding van de levende rozenkrans, terwijl de heer J. Huige verantwoordelijk was voor de manifestatie van de Moeders van alle landen. De Z.E. Pater Küstner, geassisteerd door tal van leden van de geestelijkheid, regelde de voorbereidingen voor de Plechtigheden rond het Altaar. De tableaux-vivant werden geleid door mejuffrouw P. Ras en Frère Innocentius. Zuster Ecury en een schare van verpleegsters verzorgden de zieken, en de muzikale leiding was in de beproefde handen van Frère Henricus. Byzondere lof verdienen Zuster Irena en mejuffrouw E. Croes, die door de costuums zorgden, mevrouw I. Bareño, die voor de bloemenmaanden zorgde. Mejuffrouw E. van Wegberg voor de wijze waarop zij leiding gaf bij de costumering en Frère Adrianus voor de grime.

De technische leiding was in goede handen. Frère Antoon, de heer Bony Croes, J. Kelkboom, DOW, en de heren van Doren, Bosse en Baptist zorgden voor de technische zaken, de versiering, de geluidsinstallaties en het licht.

De algemene leiding van de show had Pater Copray, die geassisteerd werd door mejuffrouw C. de Lange.

Een ploeg EHBO helpers en dr. W. H. de la Fuente waren op het terrein om zonodig te assisteren. Gelukkig was hun hulp niet nodig en gaf hun aanwezigheid de leiding van de bijeenkomst een rustig gevoel.

Het stadion werd beschikbaar gesteld door de ASU. Het schilderij van de H. Maagd van Lourdes werd door Frère Antoon vervaardigd. De firma Nieuw leende een Hammond Orgel, dat zeer goede diensten deed. De heer Kemmink en zijn staf assisteerden en dienden van advies bij de voorbereiding van deze geweldige manifestatie. Van de firma Heerkens Schaepman in Nederland kwam een welkom geschenk in de vorm van 1100 kaarsen.

Het spreekt vanzelf dat de voorzitter van het Lourdes comité, de Z. E. Pater van Baars na afloop handen te kort kwam om de gelukwensen in ontvangst te nemen.

Wij besluiten dit verslag gaarne met het aanhalen van de laatste alinea van de inleiding op het spel, waarin gezegd wordt:

„Moge de eensgezindheid, waarmee heel Aruba deze massale demonstratie heeft voorbereid en viert, onder de hoge bescherming van de M. Maagd rijke vruchten afwerpen voor de devotie tot Maria van de katholieke bevolking en de broederlijke bevorderen van alle inwoners op ons eiland.

—:—

Pretoria. — De 69-jarige Nederlander J. A. van Tilburg, die met de Zuidafrikaanse douane een proces voert over zijn kunstverzameling, is wegens een maagbloeding in een ziekenhuis te Pretoria opgenomen Volgens de douane heeft de heer van Tilburg zijn verzameling op illegale wijze het land binnengebracht, toen hij in 1953 naar de Unie kwam. Het proces is nu voor onbepaalde tijd opgeschort.

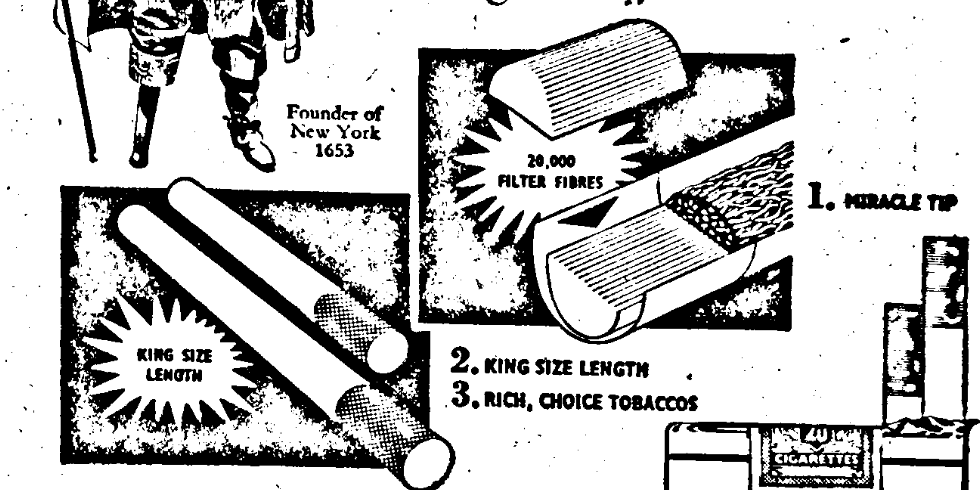
—:—

Stockholm. — Een Zweedse missie heeft uit de Hongaarse vluchtelingen in Oostenrijk tweehonderd lijders aan actieve tuberculose uitgezocht voor permanente vestiging met hun gezinnen in Zweden. De betrokkenen was totnogtoe door verschillende landen overzee immigratie geweigerd.



De familie HOFWIJKS en GEFFERIE geven hierbij hun dankbetuiging voor hen die hun medeleven hebben getoond bij het droevig ongeval van moeder en dochter Menes. In het bijzonder aan Ds. Doth voor de troostrijke woorden aan het graf gesproken.



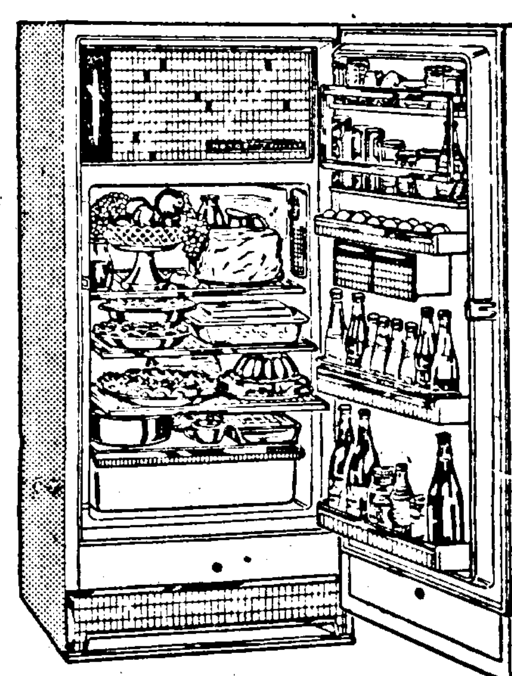




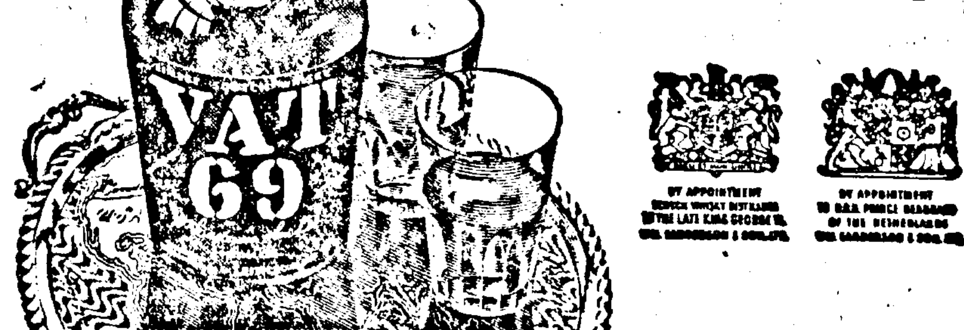












De voetbal - wereldkampioenschappen

# Zuid - Amerikaanse ploegen stellen teleur

## *ALLEEN BRAZILIE KWAM TOT WINST*

**Stockholm. — In acht steden in Zweden zijn gisteren de eerste wedstrijden voor het eindtournooi om het wereldkampioen voetbal gespeeld. Opmerkelijk daarbij was het teleurstellende resultaat van de Zuidamerikaanse ploegen. Slechts Braziliё won. Het behaalde een 3-0 zege op Oostenrijk, dat volgens de deskundigen beschouwd wordt als de zwakste ploeg in groep 4.**

Paraguay (kampioen van Zuid Amerika), Mexico en Argentinië verloren echter — en dat waren toch wel echte verrassingen. Paraguay werd in de tweede helft volkomen overspeeld door Frankrijk. De eindscore — de hoogste op de eerste dag — werd 7-3, na een 2-2 stand bij rust.

**De virtuositeit van Argentinië bleef zonder effect tegen het meer directe spel van West-Duitsland.**

Bondscoach Sepp Herberger heeft zijn ploeg weer voortreffelijk voorbereid — en Mexico verloor in de officiële openingswedstrijd met 3-0 van Zweden, het organiserende land. De vier Britse ploegen bleven ongeslagen.

Engeland herstelde zich bijzonder knap na een 2-0 achterstand tegen Rusland — de eindscore werd, mede door een strafschop 2-2. John Charles hielp Wales door een fraaie kopbal aan een gelijk spel tegen Hongarije (1-1) en Schotland bedwong de meer homogene ploeg van Zuid-Slavië (1-1), Noord Ierland tenslotte versloeg verrassend Tsjecho Slowakije met 1-0.

**Zweden — Mexico**

Ondanks de 3-0 overwinning heeft het Zweedse elftal, versterkt met de Zweedse in Italië spelende profs, maar vrij matig gespeeld. Hun veteraan linksbinnen Gren faalde volkomen. De Mexicaanse ploeg miste de samenhang om gevaarlijk te kunnen worden. Hun beste mensen waren: linkshalf Flores en middenvoor Calderon.

Paraguay, dat voor sommigen als favoriet gold, leed tegen een imponerend Frankrijk een zware 7-3 nederlaag.

Speciaal in de tweede helft waren de Fransen zo goed op dreef, dat hun tegenstanders hen geen ogenblik konden bedreigen. De gehele ploeg vormde een geheel met de binnenspelers Fontaine en Pianioni en de van Real Madrid geleende Kopa, die als middenvoor opereerde als uitblinkers. De achterhoede van Paraguay was veel zwakker dan die van de Haantjes. De doelpunten van de Zuid-Amerikanen werden gemaakt door Amarilla (2x) en de Paraguayse middenvoor.

**Duitsland — Argentinië**

De grootste sensatie van de eerste dag was de overwinning van de wereldkampioen Duitsland op Argentinië. Een 3-1 zege, na een reeds in de tweede minuut opgelopen 1-0 achterstand. De Duitse ploeg bleek door Herberger weer uitstekend voorbereid, de ploeg speelde sterk verdedigend en de veel dribbelende Argentijnen kregen dan ook geen kans voor een systematische spelopbouw. Uitblinkers bij de Argentijnen waren Rossi en Varacki. Het Zuid-Amerikaanse doelpunt werd gemaakt door rechtsbuiten Corbata.

**Engeland — Rusland**

Engeland heeft het bestaan een 2-0 achterstand tegen Rusland in te lopen. De Russische ploeg speelde sneller, beweeglijker en ook doelmatiger dan hun tegenstanders. Reeds na enkele minuten scoorde de Russische aanvalsleider Simonian 1-0. In de 17e minuut van de tweede helft maakte aanvoerder Billy Wright zijn enige fout. Hij deed het beroemde stapje naar voren — dat voor buitenspel moet zorgen niet en daardoor kreeg Ivanov een vrije schietkans (2-0). Daarna veranderde het aspect echter volkomen. De Engelsen dachten niet aan capituleren. Vooral nadat Kevan met een kopbal voor 2-1 had gezorgd moedigde het publiek de eilandbewoners hartstochtelijk aan. Tien minuten voor tijd kwam uit een strafschop de gelijkmaker.

**Brazilie — Oostenrijk.**

Brazilië gaf een spectaculaire demonstratie van enorme lichaamstactiek, snelheid en fantasie-rijke spelopvatting.

Een tijdlang hield het fraaie driehockspel van de Weners de balans in evenwicht. Toen scoorde middenvoor Mazola (1-0), twee minuten na rust kwam de genadeslag. Santos doelpuntte uit een pass van Mazola (2-0). Ook daarna bleven de Brazilianen in de meerderheid. Eerst in de laatste minuut kon Mazola de uitstekende Oostenrijkse doelverdediger Gylmar nogmaals passeren.

Het officieel geschatte aantal toeschouwers, dat gisteren de eerste acht wedstrijden bijwoonde voor het wereldkampioenschap voetbal, bedraagt 187.583, verdeeld als volgt:

Argentinië — West-Duitsland (Malmoe) 31.156;

Ierland — Tsjechoslowakije (Halmstad) 10.657;

Frankrijk — Paraguay (Norrkoeping) 16.518;

Joegoslavië — Schotland (Vaesteraas) 9.591;

Zweden — Mexico (Solna) 32.000;

Hongarije — Wales (Sandviken) 17.323;

Brazilië — Oostenrijk (Uddevalla) 21.000;

Engeland — Rusland (Goteborg) 49.348.

### Juníoren voetbalcompetitie ASIENTO

Willemstad. — Zaterdag 1.1. werd een aanvang gemaakt met de voetbal-competitie voor aspiranten en junioren, georganiseerd door Asiento. Aan deze competitie, die tot november duurt, nemen zes elftallen deel t.w. Damacor, Asiento A, Asiento B, Jonge Wacht A, onge Wacht B en Willemstad.

De uitslagen van de zaterdag gespeelde wedstrijden zijn als volgt:
Jonge Wacht A — Willemstad 0-0;
Asiento A — Damacor 2-1;
Jonge Wacht B — Asiento B 3-0.

### Zwemverslag morgen

Willemstad. — Een uitgebreid verslag van de internationale zwemwedstrijden, die gedurende het afgelopen weekend in het Rifzwemband werden gehouden, kon heden wegens plaatsgebrek niet worden opgenomen en zal in onze editie van morgen verschijnen.



**Voetbal Ere-divisie Elinkwijk — Blauw Wit 0—5. Na terugkeer in de kleedkamer ging Kees Noomen op de schouders. Hij toch had met de eerste twee doelpunten de basis gelegd voor de overwinning, waardoor Blauw Wit het eredivisieschap behield.**

Olympische dag in Amsterdam

# Voetbal-hoofdschotel was slappe vertoning

**Amsterdam. — Gisteren is in het Olympisch Stadion te Amsterdam weer de traditionele Olympische Dag van het N.O.C. gehouden. De belangstelling voor dit grootste sportevenement in Nederland viel ditmaal zeer tegen. Er waren slechts 10.000 toeschouwers.**

Eef Kamerbeek heeft de 110 meter horde gewonnen in 14.4 sec. een nieuw Nederlands record. Ook op de 4x 200 meter estafette dames vestigde de Nederlandse ploeg die met een tijd van 1 min. 40,6 als tweede achter de Duitse ploeg eindigde een nieuw Nederlands record. Het oude record stond op 1 min. 41.0 sec. De Nederlandse ploeg bestond uit Joke Clauss, Ine Spijk, Ria van Kuik en Hannie Bloemhof.

De voetbalwedstrijd tussen Nederland oud (boven de 30 jaar en samengesteld door bondscoach Elek Schwartz) en Nederland jong (beneden de 30 jaar, samengesteld door een perscommissie), die in een 4—2 zege voor Nederland jong eindigde, had een teleurstellend verloop.

Mocht men gedacht hebben dat de „oude meesters" hun gebrek aan snelheid ruimschoots door techniek zouden goedmaken, dan kwam men bedrogen uit. De oude ploeg hing als los zand aan elkaar en rijwel alle spelers, met uitzondering van Mesman en Wilkes, faalden. Daardoor kon een ook niet groots spelend Jong Nederland een grote veldmeerderheid krijgen en de 4—2 eindstand was dan ooo zeker niet geflatteerd voor Jong Nederland. De 4—0 voorsprong bij de rust had best groter kunnen zijn.

### V.V.P. CURACAO hield wedvlucht



Willemstad. — Op zondag 8 juni 1958 hield de vereniging van Postduivenhouders „Curaçao" haar 5e wedvlucht uit een serie van 5, gevlogen vanaf Bonaire. Aan deze wedvlucht namen 9 liefhebbers deel met een totaal van 61 ingekorfde duiven. De hoogst gemiddelde snelheid behaald op deze vlucht was 1512.36 meter per minuut.

De uitslag was als volgt:
J. Hooi: 1 — 2 — 3 — 4 — 6 — 7 — 10 — 11 — 14 — 20
F. Statia: 5 — 18
E. Meyer: 8 — 19
I. Rog: 9 — 12 — 13 — 17
R. Goilo: 15
S. Martis: 16.

**Onaangewezen vogels:**

| | |
|---|---|
| J. Hooi | 2721 pt |
| F. Desentina | 1053 pt |
| E. Meyer | 890 pt |
| I. Rog | 860 pt |
| P. Kooks | 637 pt |
| F. Statia | 368 pt |
| R. Goilo | 299 pt |
| G. Desentina | 152 pt |
| S. Martis | 101 pt |

**Aangewezen vogels:**

| | |
|---|---|
| Hooi | 320 pt |
| F. Desentina | 179 pt |
| Kooks | 179 pt |
| Rog | 130 pt |
| E. Meyer | 99 pt |
| Desentina | 63 pt |
| F. Statia | 42 pt |
| R. Goilo | 38 pt |
| S. Martis | 32 pt |

Kampioen 1e serie „Bonaire": J. Hooi met de doffer Ster I CUR. 737 — '56.

### Weer verlenging opschorten grondwettelijke waarborgen in CUBA

Havanna. — De Cubaanse ministerraad heeft een besluit van de president goedgekeurd, volgens hetwelk de opschorting van de grondwettelijke waarborgen, die op 10 juni zou verlopen, met 45 dagen voor het gehele grondgebied van het land wordt verlengd.

### Een miljoen dollar garantie geboden voor gevecht tussen FLOYD PATTERSON en SUGAR RAY ROBINSON

New York. Een zakenman in Californie, Weintraub genaamd, die geinteresseerd is in verscheidene televisie maatschappijen, heeft twee beurzen van ieder een miljoen dollar uitgeloofd aan Sugar Ray Robinson en Floyd Patterson, indien deze beide bokskampioenen bereid zijn elkaar te ontmoeten in een gevecht om het wereldkampioenschap voor alle categorieen.

Dit nieuws is bekend gemaakt door Robinson, die bovendien te kennen gaf dat hij zeer in het voorstel is geinteresseerd. Hij deelde mede van plan te zijn zondag naar Los Angeles te gaan om het voorstel nader met de heer Weintraub te bespreken.

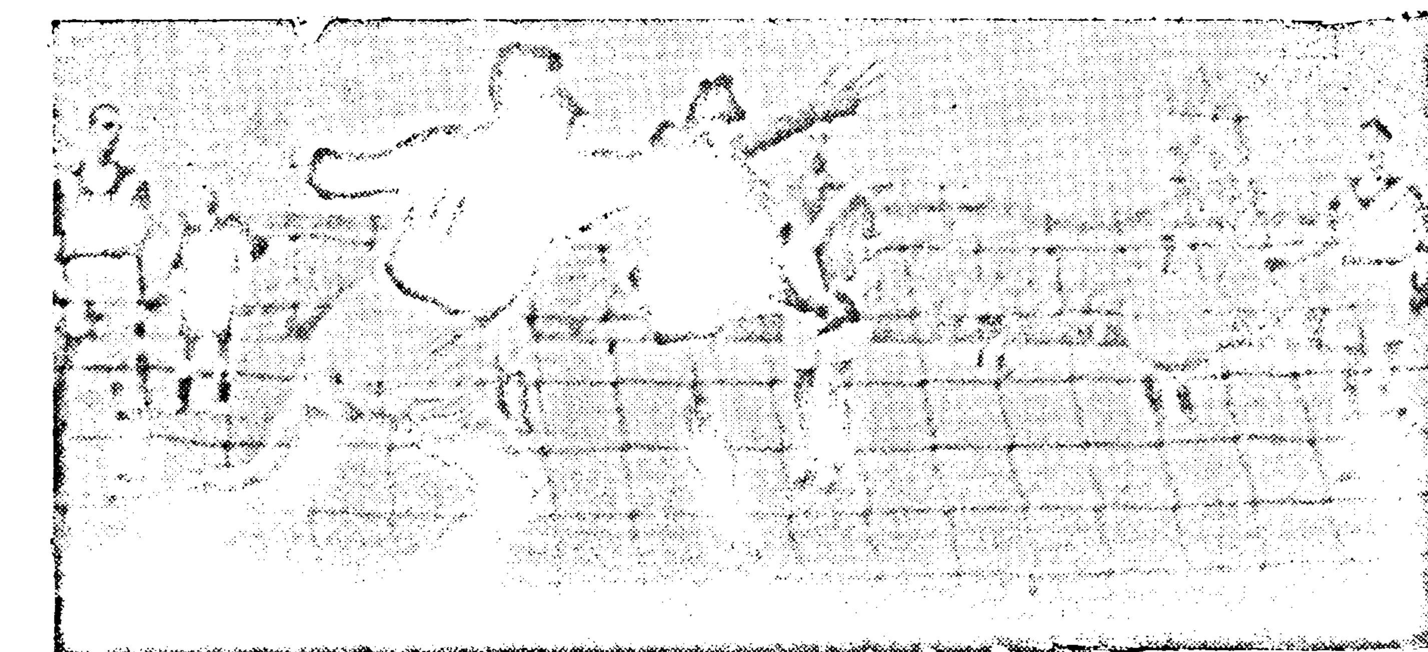
Weintraub, zo zeide Robinson, heeft mij al eens eerder een beurs aangeboden indien ik bereid wat tot een gevecht met Archie Moore. Dat heb ik toen geweigerd, maar een garantie van een miljoen dollar om de ring in te gaan met Patterson is een andere zaak. Tenslotte is Patterson ook maar een mens.

Robinson deelde mede dat de bedoeling is dat het gevecht in de open lucht in Los Angeles plaats vindt.

### K. N. V. B. - uitslagen

**BETAALD**
**Eerste Divisie A**
Roda Sport — EDO 1-0, De Graafschap — SVV 0-3, Willem 2 — DFC beslissingswedstrijd 3-1, (Willem 2 kampioen en promoveert naar Ere-Divisie).
**Tweede Divisie A**
ONA — Emma 2-2, UVS — 't Gooi afgelast, Wilhelmina — ZFC afgelast, Baronie — Longa 1-1 Zeist — EBOH 3-0, Dosko — De Valk afgelast.
**Tweede Divisie B**
Oosterparkers — Rheden afgelast, Go Ahead — Zwartemeer 6-1, Veendam — PEC 2-1, Zwolse Boys — Enschedese Boys 0-3, Tubantia — Oldenzaal 3-0, NEC — Heracles 0-3.

**OM KNVB B-BEKER**
**1e Ronde**
Volendam — Excelsior 4-0, 't Gooi — Sparta 1-4, Feijenoord — RCH 3-3, Wageningen — NAC 3-3, Velocitas — Rheden 1-4 Vitesse — AGOVV 1-2, Dosko MVV 1-2.
**Amateurs**
**Om kampioenschap van Nederland (Amateurs).**
Velox — Alliance 0-1.
**1e klasse A**
VCS — RFC 2-0, (RFC degradeert).



**N.O.A.D. — D.O.S. 3—3. Het derde doelpunt van D.O.S., waarmede de stand op 3—2 voor D.O.S. kwam en haar supporters al juichten om het behaalde kampioenschap. N.O.A.D. maakte kort daarop echter toch nog gelijk.**

CURACAOSE BASEBALL-KAMPIOENSCHAPPEN

# THREE HORSES verslaat PAMPERO met 9 - 8

**Willemstad. — In het Rifstadion werd de AA-competitie gistermorgen voortgezet met de wedstrijd tussen Pampero en Three Horses. Het werd een uiterst enerverende strijd, waarin de aanhang van beide partijen beurtelings reden tot juichen kreeg.**

Hoewel beide teams onintelligent baseball ten toon spreidden en vele fouten begingen, gelukte het Three Horses een overigens verdiende 9—8 overwinning te behalen op hun tegenstanders, die hun kansen op het kampioenschap door dit verlies ernstig zagen verstoord.

Door drie errors en twee hits scoorde Three Horses viermaal in de tweede inning. Pampero's aanval kreeg door het effectief pitcherswerk van Victor Piña weinig gelegenheid zich te ontplooien. Pas in de zesde inning konden de kampioenen na een hit van Pablo Beaumont de eerste run thuis brengen. Three Horses beantwoordde evenwel in dezelfde inning met nog een run door hits van Victor Piña en Pedro Atacho en een sacrifice. Met een 5—2 stand ging de zevende inning in. Het leek toen alsof Pampero toch de zege in de wacht zou slepen. Vier opeenvolgende hits stuurden Victor Piña, die tot nog toe zeer goed had gepitcht, naar het eerste honk, waarna Adolf Oehlers op de werpplaat plaats nam. Deze laatste „gaf eerst een „walk" op, beging toen een „buck" en moest toezien hoe Pablo Beaumont met een single de gelijkmaker en de voorsprong brengende run voor Pampero binnenbracht. Cornelia, die Freddy Inesia in de zevende inning was komen vervangen, kreeg weinig steun van zijn verdediging, die twee errors maakte, die gecombineerd met een hit van Harold Oehlers, twee runs kostten, waardoor Three Horses wederom de leiding nam met 7—6. De derde Pampero-pitcher, Thomas Clarence, verscheen in de achtste inning op de werpplaat. Een single van Arrindel en een homerun van Rudi Lodewijks vergrootten de voorsprong van Three Horses tot 9—6. Ofschoon Pampero nog tweemaal scoorde in de negende inning, verlieten zij het veld met een 8—9 nederlaag. De winnende pitcher was Victor Piña, die in de 8e en 9e inning het werpen weer ter hand had genomen. De verliezer was Cornelia.

De box-score was als volgt:

| | runs | hits | err. |
|---|---|---|---|
| Pampero 000 001 502 | 8 | 8 | 7 |
| Th. Hors. 040 001 22- | 9 | 11 | 9 |

Donderdagavond wordt de AA-competitie voortgezet met de wedstrijd Lucky Strike — Santa Rosa Indians.

De stand is thans:

| | gew. | verl. | acht. |
|---|---|---|---|
| Chicago | 6 | 0 | — |
| Pampero | 4 | 2 | 2 |
| Three Horses | 3 | 3 | 3 |
| Lucky Strike | 2 | 3 | 3½ |
| Santa Rosa | 2 | 3 | 3½ |
| Unidos | 0 | 6 | 6 |

### LOS TIGRES ongeslagen na eerste ronde

In de A-competitie beëindigde Los Tigres de eerste ronde met een 24—6 zege op P.S.V. en bleef nog ongeslagen.

De ranglijst in de A-klasse volgt hieronder:

| | gesp. | gew. | verl. |
|---|---|---|---|
| Los Tigres | 8 | 8 | 0 |
| Rochester | 8 | 6 | 2 |
| Rocket | 7 | 5 | 2 |
| Sithoc | 8 | 5 | 3 |
| Suffisant Boys | 7 | 4 | 3 |
| Antillanos | 8 | 3 | 5 |
| Dep. Venezuela | 8 | 3 | 5 |
| P.S.V. | 7 | 0 | 7 |
| Jong Curaçao | 7 | 0 | 7 |

### Van het volleyball-front

Willemstad. — De volleyball-wedstrijden van de competitie uitgeschreven door de NAVOBO werden voortgezet met een paar aantrekkelijke wedstrijden zowel bij de dames als de heren. Bij de heren wist Asiento I het van Black & White te winnen met 15-13, 15-13, 10-15 en 15-5. Black & White heeft heftige tegenstand geboden doch de afwerking van de aanvallen moet nog opgevoerd worden. De wedstrijd MLD — Chinese club is een zeer spannende geweest waarbij MLD na met 2-0 te hebben voor gestaan het tegen de veel vluggere en beter combinerende Chinezen moest afleggen met 15-13, 15-11, 5-15, 7-15 en 11-15. Bij de Chinezen is vooral hun doorzetten bewonderenswaardig. De dames van Asiento „A" wonnen van Black & White met 14-16, 15-6, 15-5 en 15-7.

De uitslag van Kwiek — Asiento „B" was 15-1, 15-4 en 15-12 voor Kwiek waarbij Asiento „B" pas in de derde set strijd leverde. Asiento „A" won ook van Velocitas met 15-3, 15-8 en 15-5.

De meisjes van de Soto wonnen van Asiento „C", terwijl Sithoc Aquino versloeg. De wedstrijd MLD — Asiento I is een spannende geweest waarbij MLD ditmaal een achterstand van 2-0 wist in te halen en de wedstrijd won met 3-2.

Het is de beste wedstrijd van de avond geweest waarbij de puntjes gelijkelijk opgingen.

Hedenavond spelen dames Asiento „C" — Olympia en heren Aquino — Chinese club op de banen van de Chinese club te Scharloo.

# *Wereldbevolking neemt elk uur met 5400 zielen toe*

## LATIJNS - AMERIKA vertoont grootste bevolkingstoename

**New York. — De wereldbevolking neemt ieder uur toe met 5400 zielen, hetgeen neerkomt op 417 miljoen per jaar. Men verwacht, dat zij voor het eind van deze eeuw het dubbele zal bedragen van de ongeveer 2737 miljoen mensen, die op het ogenblik de aarde bevolken.**

Dit blijkt uit het Demografisch Jaarboek over 1957, dat door de Verenigde Naties is gepubliceerd.

Het Jaarboek vermeldt o.a., dat de bevolking in twintig jaar bijna met een kwart is toegenomen. Het geschatte geboortecijfer is momenteel 34 per duizend inwoners, tegen een sterftecijfer van 18 per duizend.

**De Nederlanders leven het langst (71 jaar voor mannen en 74 jaar voor vrouwen), terwijl de bewoners van India een kortere levensduur beschoren is, namelijk 32 jaar, zowel voor mannen als voor vrouwen.**

Latijns-Amerika is het gebied, dat de grootste bevolkingstoeneming vertoont (ofschoon procentsgewijs Azië aan de kop ligt) met 24 miljoen bewoners per jaar.

De voornaamste doodsoorzaken zijn kanker, ongevallen en hartkwalen. Luxemburg heeft het hoogste sterftecijfer tengevolge van verkeersongevallen, gevolgd door Australië, de Verenigde Staten en West-Duitsland.

Verder is gebleken, dat in alle landen, waaruit men statistische gegevens heeft ontvangen, de vrouwen langer leven dan de mannen.

Het land met de geringste kindersterfte is Zweden met 17 per 1000 levend geborenen, op de voet gevolgd door IJsland, de Kanaaleilanden en Nederland.

Het Jaarboek vermeldt ook de migratiestatistieken van 71 landen, waaruit blijkt, dat uit Italië en Groot-Britannië de grootste aantallen emigranten komen. Japan, West-Duitsland, Spanje en Nederland waren de vier overige landen, die in 1956 meer dan 50.000 emigranten zagen vertrekken.

Na de Verenigde Staten waren Canada en Groot-Brittannië de landen die het grootste aantal immigranten hebben opgenomen.

De steden met de grootste bevolking zijn achtereenvolgens (zonder hun voorsteden): New York, Tokio, Sjanghai, Moskou en Buenos Aires.

### Conferentie voor morele herbewapening

Makinac Island. — Vertegenwoordigers uit alle delen van de wereld zijn te Makinac Island in de Amerikaanse staat Michigan bijeengekomen voor de opening van de zomerconferentie van de organisatie voor morele herbewapening.

Deze bijeenkomst wordt genoemd „de Topconferentie van de morele herbewapening van de wereld". In zijn toespraak heeft de leider van de beweging, dr Frank Buchman, naar aanleiding van de Russische kunstmaan met het hondje gezegd, dat de wereld haar oren heeft gespitst om naar een hond te luisteren. Indien wij onze oren zouden willen afstemmen op God, konden wij de verwarring op de aarde zonder moeite opheffen en misschien zelfs dichter bij de verovering van de ruimte zijn, aldus dr Buchman.

—:—

Moskou. — De Prawda bericht dat in Rusland een nieuw viermotorig straalverkeersvliegtuig, de TU 114-D, in dienst is genomen, bestemd voor het vervoer van een klein aantal passagiers over grote afstand. Dit toestel zou op een hoogte van twaalf en een halve kilometer kunnen vliegen.

### CVP één zetel minder in Belgische Senaat

Brussel. — Het Belgische ministerie van binnenlandse zaken heeft medegedeeld, dat een wijziging is gekomen in de uitslag van de senaatsverkiezingen. Een oorspronkelijke aan de Christelijke Volkspartij ten deel gevallen Senaatszetel is, na een verbetering in de uitslag, aan de Socialisten toegewezen.

De (R.K.) Christelijke Volkspartij heeft thans 53 zetels in de Eerste Kamer (tevoren 49) en de Socialisten 40 (vroeger 42).

De Senaatsmeerderheid der Christelijke Volkspartij over de andere partijen bedraagt thans twee zetels.

# *TEKORT op Indonesische begroting op meer dan N fl. 3 miljard geraamd*

**Djakarta. — Van gezaghebbende zijde heeft de correspondent van het ANP vernomen, dat het tekort op de Indonesische staatsbegroting voor het lopende jaar thans wordt geraamd op acht miljard rupiah. Omgerekend tegen de officiële koers, zou dit neerkomen op een bedrag van 3,65 miljard Nederlandse gulden.**

In het begin van dit jaar werd het tekort door financiële deskundigen geraamd op 4,7 miljard rupiah.

Het verhoogde cijfer van 8 miljard was onderwerp van bespreking tijdens een vergadering tussen de minister van financiën, Sutikno Slamet en leden van de sectie financiën van het Indonesische parlement, aldus genoemde zegslieden. Voorts besprak de vergadering de dagelijks voortdurend slechter wordende financiële positie van het land.

Het tekort op de begroting van vorig jaar, dat aanvankelijk was geraamd op 1,6 miljard, is volgens het kwartaalverslag van de Bank Indonesia, alleen al voor de eerste negen maanden van 1957 toegenomen tot 4,8 miljard. Latere cijfers zijn nog niet beschikbaar.

De critieke financiële positie komt ook tot uitdrukking in de aanhoudend stijgende noteringen voor buitenlandse valuta op de zwarte markt. De Amerikaanse dollar noteerde deze dagen 65 rupiahs tegen een officiële koers van 11,40. De Nederlandse gulden 19.50 rupiah tegen officieel 3.

De goudprijs steeg verleden maand tot de recordhoogte van 92 rupiah per gram.

**De kosten voor levensonderhoud voor Europese gezinnen in de hoofdstad zijn het laatste half jaar met 25 procent gestegen.**

De notering voor de deviezencertificaten, die importeurs voor hun invoeren moeten kopen, is door de regering vastgesteld op 332 procent, en er worden verdere stijging te voorkomen. Tegen deze koers gerekend kost een Amerikaanse dollar 37.85 rupiah.

Financiële kringen verklaarden in het duister te tasten over de maatregelen, die de regering mogelijk zal nemen om aan de inflatie een halt toe te roepen.